**STUDIA SLAWISTYCZNE, STOPIEŃ 1**

**SYLABUSY - OPISY PRZEDMIOTÓW; STUDIA SERBISTYCZNE; POZIOM 6 PRK**

**(A1) Praktyczna nauka języka serbskiego 1**

## I. Informacje ogólne

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka serbskiego

# Kod zajęć/przedmiotu:03-JS-12SCDL-E

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
2. Kierunek studiów: Studia slawistyczne; specjalność: studia serbistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: I
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 210 ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 14
8. Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: serbski, polski
10. Zajęcia/przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning)(tak [częściowo/w całości]/nie): nie

## II. Informacje szczegółowe

### 1. Cele zajęć/przedmiotu:

Celem zajęć jest praktyczna nauka języka serbskiego. Student opanowuje umiejętność pisania, czytania i mówienia w języku serbskim na poziomie podstawowym (A1-A2). Poznaje system gramatyczny języka serbskiego i opanowuje słownictwo właściwe dla tego poziomu oraz zapoznaje się z kontekstem kulturowym i pragmatycznym.

### 2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

### Znajomość zasad gramatyki i pisowni rodzimego języka.

### 3. Efekty uczenia się(EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EUdlazajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| PNJS\_01 | - Potrafi zrozumieć podstawowe wyrazy i związki wyrazowe, które opisują jego, jego rodzinę oraz środowisko, w którym funkcjonuje, przy założeniu, że współrozmówca mówi wolno i wyraźnie.  - Potrafi zrozumieć powszechnie używane wyrazy i związki wyrazowe, które są mu niezbędne w obszarze jego bezpośredniego zainteresowania (tj. proste informacje o sobie samym i o swojej rodzinie, miejscu zamieszkania, samopoczuciu, informacje potrzebne przy dokonywaniu zakupów, przy opisywaniu swojego otoczenia, w pracy). Jest w stanie zrozumieć podstawowe znaczenie krótkich, prostych i niedwuznacznych wiadomości oraz publicznych ogłoszeń. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_02 | - Jest w stanie zrozumieć podstawowe komunikaty publiczne, m.in. ogłoszenia, ostrzeżenia, hasła reklamowe.  - Potrafi przeczytać ze zrozumieniem krótkie, proste teksty, które zostały uprzednio dostosowane do poziomu A1. Jest w stanie odnaleźć konkretne informacje w krótkich tekstach, pisanych prostym językiem, np. ogłoszeniach, jadłospisach, rozkładach jazdy, broszurach informacyjnych i reklamowych. Potrafi także zrozumieć proste, osobiste komunikaty zapisane w wiadomościach tekstowych, w listach, na widokówkach. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_03 | - Potrafi prowadzić rozmowę na podstawowym poziomie znajomości języka serbskiego, pod warunkiem, że współrozmówca jest gotów powtórzyć lub przeformułować swoje zdania oraz pomóc studentowi wyrazić swoje zdanie. Potrafi zadawać i odpowiadać na proste pytania w zakresie dobrze znanych mu tematów oraz w celu zaspokojenia swoich bezpośrednich potrzeb komunikacyjnych.  - Jest w stanie porozumiewać się w podstawowych i typowych sytuacjach komunikacyjnych, które wymagają bezpośredniej wymiany informacji na znane i bliskie studentowi tematy. Może także uczestniczyć w krótkich rozmowach, nawet gdy nie rozumie wszystkich komunikowanych treści. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_04 | - Student potrafi używać prostych wyrażeń i zdań, aby opisać swoje miejsce zamieszkania i otoczenie.  - Potrafi wyrazić swoją opinię w zakresie codziennej, podstawowej komunikacji.  - Używając prostych fraz i zdań potrafi opisać swoją rodzinę, znane mu osoby, warunki mieszkaniowe, dotychczasowy tok kształcenia. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_05 | - Potrafi napisać krótki, prosty tekst np. na widokówce z pozdrowieniami z wakacji. Potrafi wypełniać formularze z danymi osobowymi, takimi jak nazwisko, adres, obywatelstwo.  - Jest w stanie pisać krótkie i proste notatki lub wiadomości wynikające z doraźnych potrzeb. Potrafi napisać bardzo prosty list prywatny, na przykład z podziękowaniami. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_06 | - Student w pełni opanował ortografię i zna podstawowe zasady pisowni.  - Jest w stanie bezbłędnie zapisać wyraźnie podyktowany tekst. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_07 | **-** Studentjest zapoznany z podstawowymi zasadami fonetycznymi (zna m. in. rodzaje głosek, zachodzące procesy fonetyczne) oraz potrafi je zastosować w mowie i piśmie. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_08 | - Student rozróżnia odmienne i nieodmienne części mowy. Opanował podstawowe zasady odmiany rzeczowników, przymiotników i czasowników, używa liczebników oraz potrafi stopniować przymiotniki i przysłówki. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_09 | - Studentstosuje w praktyce podstawową wiedzę z zakresu składni, rozpoznaje komunikacyjną funkcję zdań.  - Potrafi budować zdania proste i złożone. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_10 | - Student jest zapoznany z podstawowymi informacjami o Serbii, jej realiach społecznych i kulturowych oraz zwyczajami jej mieszkańców. | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |

### 4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU)dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** |
| PRZEDSTAWIANIE SIĘ I NAWIĄZYWANIE ZNAJOMOŚCI:   * Przyswajanie podstawowych zwrotów skonwencjonalizowanych i formuł grzecznościowych używanych podczas nawiązywania znajomości, przedstawiania się, witania itd. * sposób zapisu i wymowy serbskich głosek. | PNJS\_01, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_08, PNJS\_10. |
| LUDZIE I ICH ZAWODY   * nazwy państw i narodowości; * nazwy zawodów i związane z ich tworzeniem reguły słowotwórcze; * odmiana rzeczownika. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_08. |
| ŻYWNOŚĆ I NAPOJE, ZAKUPY I ZAMÓWIENIA:   * składanie zamówienia w kawiarni i restauracji (na podstawie autentycznych materiałów); * zakupy w sklepie i na targu; * rozmowa o podstawowych nawykach żywieniowych; * liczebniki, tryb rozkazujący czasownika. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_08, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| CECHY PRZEDMIOTÓW I LUDZI   * opis przedmiotu, kolory; * opis osoby (wygląd zewnętrzny i cechy charakteru; * części ciała; * wyrażanie stosunku przynależności, (przymiotniki dzierżawcze); * związek zgody między przymiotnikiem i rzeczownikiem, stopniowanie przymiotnika. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_09. |
| RODZINA, PRZYJACIELE, ZNAJOMI I ZWIERZĘTA DOMOWE   * relacje rodzinne; * opisywanie członków rodziny, ich nazwy; * zaimki osobowe i względne. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_07 PNJS\_09. |
| (NIE) SZATA ZDOBI CZŁOWIEKA   * zakup odzieży i obuwia; * nazywanie rodzajów odzieży i obuwia; * dyskusja na temat zwyczajów w kwestii ubioru, moda; * zaimki pytające. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| GDZIE MIESZKAM   * opis domu oraz jego wnętrza i wyposażenia; porządek w domu; * ogłoszenia o sprzedaży/ kupnie/wynajmie mieszkania i domu; * serbskie i polskie zwyczaje mieszkaniowe; * czasowniki bezosobowe i zwrotne. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| ŻYCIE CODZIENNIE   * opisywanie codziennych czynności i przyzwyczajeń; * korzystanie z programu telewizyjnego; * wyrażanie czasu (podawanie godziny). | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| ORIENTACJA W PRZESTRZENI:   * pytanie o drogę, kierunki świata; * lotnisko, dworzec, postój taxi, rozkład jazdy; * kantor, bank, poczta. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09 PNJS\_10. |
| PODRÓŻE   * własne przeżycia, plany wakacyjne; * wizyta w agencji turystycznej, rezerwacja pokoju, zakup wycieczki; * zwyczaje wakacyjne; * nazwy miesięcy i pór roku; * czas przeszły i przyszły. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_04, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| LICZENIE   * zapis słowny liczb (daty, sumy pieniężnej itd.); * wymiana waluty; * nieregularna liczba mnoga, połączenie liczebnika z rzeczownikiem. | PNJS\_01, PNJS\_03, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| ZDROWIE I SPORT   * wizyta u lekarza, opis swojego samopoczucia i stanu fizycznego; * hobby; * dyskusja o sposobach spędzania wolnego czasu; * określenia czasowe, stopniowanie przysłówków. | PNJS\_01, PNJS\_03, PNJS\_06, PNJS\_09. |

### 5. Zalecana literatura:

* Milićević-Dobromirov, Nataša i Biljana Novković (2013). *Učimo srpski 1*. Novi Sad: Centar za srpski jezik i kulturu Azbukum.
* Bjelaković, Isidora i Jelena Vojnović (2006). *Naučimo srpski – Let's Learn Serbian 1*. Novi Sad: Filozofski fakultet.
* Ćorić, Božo (1995). *Srpski za strance*. Beograd: Međunarodni slavistički centar.
* Kurešević, Marina i Dragana Belegišanin-Zakić (2010). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Centar za srpski jezik Azbukum.

## III. Informacje dodatkowe

### 1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanychzajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | X |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | X |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

### 2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla zajęć/przedmiotu** | | | | | |
| PNJS\_01PNJS\_02 PNJS\_03 PNJS\_04 PNJS\_05 PNJS\_10 | PNJS\_06PNJS\_07PNJS\_08 PNJS\_09 |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test | X | X |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej | X |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | X |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |

### 3. Nakład pracy studenta ipunkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 210 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 95 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | 20 |
| Przygotowanie projektu | 20 |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 40 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 410 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 14 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): powyżej 91%

dobry plus (+db; 4,5): 86-90%

dobry (db; 4,0): 76-85%

dostateczny plus (+dst; 3,5): 71-75%

dostateczny (dst; 3,0): 60-70%

niedostateczny (ndst; 2,0): 0-60%

**(A2) Praktyczna nauka języka serbskiego 2**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka serbskiego 2
2. Kod zajęć/przedmiotu:
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): obowiązkowy
4. Kierunek studiów: Studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): I stopień
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): II
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: konwersatorium, 210 (105 + 105) godz. dydaktycznych
9. Liczba punktów ECTS: 12 (6 + 6) pkt.
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:.
11. Język wykładowy: serbski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* + - * poszerzenie praktycznej znajomości języka serbskiego;
      * kontynuacja pracy nad umiejętnościami pisania, czytania i mówienia w języku serbskim na poziomie podstawowym rozszerzonym (A2/B1);
      * poszerzenie wiedzy gramatycznej i słowotwórczej właściwej dla tego poziomu;
      * pogłębienie wiedzy o serbskim kontekście kulturowym.

# Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

# Osiągnięcie efektów kształcenia dla przedmiotu „Praktyczbna nauka języka serbskiego” z pierwszego roku studiów

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dlazajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| PNJS\_01 | zrozumieć jasno sformułowane wypowiedzi na znane mu tematy, z którymi spotyka się w pracy, szkole, itd.; rozumie główne wątki programów radiowych i telewizyjnych, mówiących o sprawach bieżących lub o sprawach interesujących go prywatnie lub zawodowo, kiedy są podawane stosunkowo wolno i wyraźnie; zrozumieć dłuższe wypowiedzi i wykłady, pod warunkiem, że temat nie jest mu całkowicie obcy; zrozumieć większość filmów w standardowej odmianie języka | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_02 | zrozumieć teksty składające się głównie z mowy codziennej lub języka swoich zainteresowań, zrozumieć opis wydarzeń, uczuć i pragnień zawarty w prywatnej korespondencji; czytać artykuły i raporty, które zajmują się współczesnymi problemami, w których piszący prezentują określone stanowiska i poglądy; zrozumieć współczesną prozę literacką | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_03 | poradzić sobie w większości sytuacji, jakie mogą wyniknąć w trakcie podróży przez obszar, gdzie mówi się danym językiem; bez przygotowania dołączyć się do rozmowy na tematy, które są mu znane, mają osobisty charakter lub dotyczą życia codziennego (np. rodziny, zainteresowań, pracy, podróżowania i wydarzeń bieżących); komunikować się płynnie i spontanicznie, tworzyć interakcje z rodzimymi użytkownikami języka; może aktywnie uczestniczyć w dyskusjach na znane mu tematy, przedstawiając swoje zdanie i broniąc swoich poglądów | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_04 | łączyć wyrażenia, opisywać przeżycia i zdarzenia, nadzieje, marzenia i aspiracje; potrafi relacjonować i opowiadać przebieg akcji książek czy filmów, opisując własne reakcje i wrażenia; może mówić na wiele tematów związanych z obszarem jego zainteresowań; potrafi wyjaśnić swój punkt widzenia, podając wady i zalety różnych rozwiązań | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_05 | pisać proste teksty na tematy, które są mu znane bądź go interesują; pisać prywatne listy, opisując swoje przeżycia i wrażenia; pisać zrozumiale, popełniając mało błędów; napisać opracowanie, przekazując informacje lub rozważając argumenty za i przeciw swojego punktu widzenia | K\_W02, K\_W04, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_06 | posługiwać się rozbudowanym słownictwem | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_07 | popełniając mało błędów; ma pogłębioną wiedzę na temat ortografii | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_08 | stosować w mowie i piśmie podstawowe zasady fonetyczne i wyjątki języka serbskiego | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_09 | rozróżnić słowa odmienne i nieodmienne; opanował stopniowanie przymiotników i przysłówków | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_10 | rozpoznać funkcje komunikatywne zdań, używa prostych i złożonych zdań, wprowadzając pewne typy zdań podrzędnych | K\_W06, K\_U13, K\_U14 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dlazajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dlazajęć/przedmiotu** |
| praca i zatrudnienie; narzędzia do pracy; praca i przyjaźń; praca zespołowa i indywidualna; pisanie CV i listu motywacyjnego; rozmowa kwalifikacyjna | PNJS\_01, PNJS\_03, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08–PNJS\_10 |
| planowanie czasu wolnego i weekendu (kino, teatr, koncerty, imprezy sportowe); hobby | PNJS\_01–PNJS\_03, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08, PNJS\_10 |
| podróże (socjologiczne, kulturowe i edukacyjne aspekty podróży); aktywny lub pasywny urlop; planowanie podróży (wakacje letnie i zimowe; morze, góry); wyszukiwanie ofert turystycznych; prasa, internet i usługi biur podróży; typy zakwaterowania (hotel, kwatery prywatne, kempingi) | PNJS\_01–PNJS\_03, PNJS\_05–PNJS\_10 |
| transport, komunikacja, ruch; połączenia telefoniczne i komunikacja internetowa; pisma oficjalne | PNJS\_01– PNJS \_04, PNJS\_06– PNJS\_08, PNJS\_10 |
| nauka języków obcych (socjologiczny, kulturowy i edukacyjny aspekt nauki języka obcego); wybór i motywacja; sposoby uczenia się; polityka językowa | PNJS\_01– PNJS \_04, PNJS\_06– PNJS\_08, PNJS\_10 |
| jakość życia; artykuły spożywcze i odzież; praca i wypoczynek; rola pieniędzy | PNJS\_01– PNJS\_03, PNJS\_06– PNJS\_10 |
| kiedyś i dziś, pokoleniowe różnice (tradycyjna i nowoczesna rodzina) i stosunek do młodych/starszych; różnice w systemie edukacji; płeć i społeczeństwo | PNJS\_01– PNJS\_03, PNJS\_06– PNJS\_08, PNJS\_10 |
| Serbia w świecie, świat w Serbii; gwiazdy, wynalazcy, naukowcy, pisarze, artyści, sportowcy, politycy...; wymiana kulturowa i naukowa; wady i zalety życia poza ojczyzną | PNJS\_01–PNJS\_04, PNJS\_06–PNJS\_08, PNJS\_10 |
| rodzina i związki; prawo i stosunki małżeńskie i rodzinne; przemoc domowa; męsko-damska przyjaźń; relacje z przełożonym i podwładnym; | PNJS\_01–PNJS\_04, PNJS\_06–PNJS\_10 |
| prezenty, karty okolicznościowe, święta; wychowanie religijne; święta państwowe; pisanie kartki z życzeniami | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_06–PNJS\_08, PNJS\_10 |
| oglądanie wybranego filmu fabularnego; film jako gatunek sztuki; czytanie i pisanie recenzji filmowych | PNJS\_01, PNJS\_03, PNJS\_06–PNJS\_10 |

5. Zalecana literatura:

* Alanović, Milivoj et al. (2007). *Naučimo srpski – Let’s Learn Serbian 2*. Novi Sad: Filozofski fakultet.
* Milićević-Dobromirov, Nataša, Ćuk, Ljiljana i Nataša Radulović (2011). *Učimo srpski 2*. Novi Sad: Centar za srpski jezik i kulturu Azbukum.
* Ćosić, Pavle (2004). *Srpski za strance: testovi, vežbanja, igre*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
* Kurešević, Marina i Dragana Belegišanin-Zakić (2010). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Centar za srpski jezik Azbukum.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | X |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | X |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dlazajęć/przedmiotu** | | | | | |
| PNJS\_01 PNJS\_02 PNJS\_03 PNJS\_04 PNJS\_05 | PNJS\_06 PNJS\_07 PNJS\_08 PNJS\_09  PNJS\_10 |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test | X | X |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej | X |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | X |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 210 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 60 |
| Czytanie wskazanej literatury | 15 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | 15 |
| Przygotowanie projektu | 15 |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 40 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 355 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 12 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): powyżej 91%

dobry plus (+db; 4,5): 86-90%

dobry (db; 4,0): 76-85%

dostateczny plus (+dst; 3,5): 71-75%

dostateczny (dst; 3,0): 60-70%

niedostateczny (ndst; 2,0): 0-60%

**(A3) Praktyczna nauka języka serbskiego 3**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Praktyczna nauka języka serbskiego 3
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-JS-32SCDL-E
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne; specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów: III
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 210 ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 9
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: serbski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

Przedmiotem zajęć jest praktyczna nauka języka serbskiego. Student opanowuje umiejętność pisania, czytania i mówienia w języku serbskim na poziomie samodzielności (B2), poznaje system gramatyczny języka serbskiego i opanowuje słownictwo właściwe dla tego poziomu oraz zapoznaje się z kontekstem kulturowym i pragmatycznym.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): Znajomość języka serbskiego na poziomie B1.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dlazajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| PNJS\_01 | Potrafi zrozumieć dłuższe wypowiedzi i wykłady oraz stosunkowo złożoną argumentację pod warunkiem, że temat wypowiedzi jest mu znany. Potrafi zrozumieć znaczną część wiadomości TV i programów dotyczących współczesnych wydarzeń. Rozumie filmy w wersji oryginalnej jeśli aktorzy posługują się językiem literackim. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04, K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_02 | Rozumie artykuły i reportaże dotyczące współczesnych problemów, których autorzy przedstawiają szczegółowe opinie i argumenty. Potrafi zrozumieć współczesną prozę literacką pisaną w języku standardowym. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04, K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_03 | Potrafi porozumiewać się dość płynnie i spontanicznie, co umożliwia konwersację z obcokrajowcami, rodzimymi użytkownikami języka. Może brać czynny udział w dyskusji, wyjaśniając i podtrzymując swoje poglądy. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04, K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_04 | Potrafi przedstawić relatywnie szczegółowy opis w różnych dziedzinach związanych z jego zainteresowaniami. Umie przedstawić swój pogląd na dany temat, podając argumenty za i przeciw. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04, K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_05 | Potrafi napisać jasny, stosunkowo szczegółowy tekst na tematy związane z jego zainteresowaniami. Może napisać esej lub sprawozdanie, przekazując informacje lub przedstawiając argumenty za i przeciw. Potrafi pisać listy, podając istotę i wagę doświadczeń i zdarzeń. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04, K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_U13, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |
| PNJS\_06 | Opanował/-a zasady ortografii, bez większego trudu notuje zasłyszane wypowiedzi, nawet jeśli tekst zawiera nieznane mu proste wyrazy i wyrażenia. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_07 | Zostaje zapoznany/-a z takimi procesami fonetycznymi jak: zjawisko ruchomej samogłoski, wypadanie spółgłoski i uczy się je rozpoznawać w tekście. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_08 | Opanowuje zasady odmiany rzeczowników i czasowników obcego pochodzenia, posługuje się wszelkimi liczbowymi zapisami (także wielocyfrowymi), poznaje zaimki nieokreślone, ćwiczy użycie spójników i przyimków. Rozpoznaje i potrafi zastosować wszystkie czasy gramatyczne. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_09 | Doskonali budowanie zdań wielokrotnie złożonych przy użyciu nowo poznanych spójników i formacji przyimkowo-spójnikowych. Zostaje zapoznany/-a z kolejnością nieodmiennych części mowy w zdaniu. | K\_W06, K\_U13 |
| PNJS\_10 | Potrafi zaprezentować pogłębioną wiedzę na temat serbskich realiów społecznych i kulturowych, znane są mu zwyczaje mieszkańców tego kraju. | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U03, K\_U04K\_U05, K\_U09, K\_U12, K\_U14, K\_K02, K\_K03, K\_K05, K\_K06, K\_K07, K\_K08 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** |
| **Jaki jestem, a jak mnie widzą inni**  Autoportret – dyskusja o cechach charakteru ludzi, wady i zalety;  Formy dyskryminacji (ze względu na rasę, płeć, wiek...). | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_10. |
| **Książka i literatura we współczesnym społeczeństwie**  Dyskusja o sposobach przetrwania literatury we współczesnym świecie, o roli czytelnika i recepcji współczesnej literatury;  Literatura w Internecie;  Targi książek. Układanie top listy tytułów, które byłyby reprezentacyjne dla rodzimej kultury;  Antologie literatury jako znak czasów. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08, PNJS\_09. |
| **Wynalazki i technologia**  Wynalazki, które zmieniły świat;  XXI wiek: dobre i złe strony osiągnięć genetyki, globalne ocieplenie – fakty i mity;  Osiągnięcia techniki w dziedzinie ekonomii, przemysłu, komunikacji, branży IT ... | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| **Sport**  Ile uwagi poświęcamy własnemu ciału i kondycji fizycznej ;  Amatorskie i profesjonalne uprawianie sportów;  Sporty ekstremalne;  Plusy i minusy sportowych imprez masowych;  Olimpiada i paraolimpiada. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_04, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| **Społeczne i zdrowotne problemy dnia codziennego**  Choroby XXI wieku – anoreksja, bulimia, depresja, uzależnienia;  Zapobieganie chorobom jako element właściwej polityki prozdrowotnej;  Bezrobocie, mobbing, przemoc, wyobcowanie. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_07, PNJS\_08, PNJS\_09. |
| **Jednostka i społeczeństwo – uprzedzenia i fakty**  Życie w małżeństwie czy nieformalnym związku?  Chorzy kontra zdrowi;  Męskie i damskie zawody. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| **Dziennikarstwo**  Podstawowe gatunki dziennikarskie. Informacja, komunikat, notatka, reportaż, komentarz, felieton (cechy formalne i stylistyczne);  Żółte dziennikarstwo (przyczyny i skutki jego popularności);  Dziennikarstwo obiektywne i śledcze;  Znani felietoniści. Nagrody dziennikarskie;  Najpopularniejsze czasopisma;  E-gazety. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09. |
| **Ekonomia**  Makro i mikro ekonomia;  Monopol i zdrowa konkurencja,  Inżynieria społeczna. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08. |
| **Świat z perspektywy postkolonialnej**  Kraje Trzeciego Świata;  Migracje ludności (przyczyny i skutki);  Współczesny nomadyzm i diaspora;  Emigracja w literaturze. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| **Ekologia**  Przyroda i środowisko;  Rozwijanie świadomości ekologicznej;  Chronione gatunki zwierząt;  Parki przyrodnicze i narodowe;  Eko-produkty – potrzeba czy trend? | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_10. |
| **Czy chcesz zmienić świat?**  Aktywizm i stowarzyszenia aktywistów (troska o zwierzęta, stowarzyszenia prorodzinne, troska o zdrowie i jakość życia);  Czy aktywiści mogą zmienić świat?  Największe katastrofy naturalne na świecie, pomoc humanitarna i akcje humanitarne. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_07, PNJS\_08, PNJS\_09, PNJS\_10. |
| **Internet i współczesne media:**  Obecność internetu we współczesnym życiu. Jego dobre i złe strony;  Nadużywanie możliwości internetu. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_10. |
| **Projekcja filmowa**  Gatunki filmowe;  Najważniejsze składniki filmu (reżyser, scenarzyści, aktorzy, muzyka, fabuła, temat...);  Pisanie scenariusza krótkiego filmu reklamowego lub dokumentalnego. | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_08, PNJS\_10. |
| Lektura i przekład współczesnego tekstu literackiego (do wyboru). | PNJS\_01, PNJS\_02, PNJS\_03, PNJS\_04, PNJS\_05, PNJS\_06, PNJS\_09, PNJS\_10. |

5. Zalecana literatura:

* Milićević-Dobromirov, Nataša i Biljana Novković (2011). *Super srpski*. Novi Sad: Centar za srpski jezik i kulturu Azbukum.
* Ćosić, Pavle (2004). *Srpski za strance: testovi, vežbanja, igre*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
* Duškov Olivera, Korytowska Anna i Irena Sawicka (2010). *Srpski jezik za napredne 2 / Język serbski dla zaawansowanych 2.* Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika.
* Клајн, Иван (2005). *Граматика српског језика за странце*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Mrazović, Pavica i Zora Vukadinović (2009). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | X |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | X |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **SymboleEU dlazajęć/przedmiotu** | | | | | |
| PNJS\_01 PNJS\_02 PNJS\_03 PNJS\_04 PNJS\_05  PNJS\_10 | PNJS\_06 PNJS\_07 PNJS\_08 PNJS\_09 |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test | X | X |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej | X |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | X |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 210 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 15 |
| Czytanie wskazanej literatury | 15 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | 15 |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 15 |
| SUMA GODZIN | | 270 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 9 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): powyżej 91%

dobry plus (+db; 4,5): 86-90%

dobry (db; 4,0): 76-85%

dostateczny plus (+dst; 3,5): 71-75%

dostateczny (dst; 3,0): 60-70%

niedostateczny (ndst; 2,0): 0-60%

**(B) Wiedza o kraju i kulturze Serbii**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Wiedza o kraju i kulturze Serbii
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-WKS-12SCDL
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: STUDIA SLAWISTYCZNE; specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów: I
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 60 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 5
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: polski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie):

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* kształtowanie świadomości interkulturowej
* uporządkowanie wiedzy z zakresu historii i geografii Serbii i krajów Słowian Południowych
* doskonalenie wiedzy o kulturze i sztuce Serbii i krajów Słowian Południowych

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

* wiedza z zakresu geografii, historii i kultury na poziomie szkoły średniej

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| WKS\_01 | posiada podstawową wiedzę z zakresu geografii i geopolityki Serbii i narodów południowosłowiańskich | K\_W02, K\_W04 |
| WKS\_02 | potrafi wyjaśnić związki Serbii i ziem południowosłowiańskich z dziedzictwem kulturowym oraz religijnym Europy i Orientu | K\_W02, K\_W04, K\_W05, K\_U03, K\_U05, K\_U12, K\_K05 |
| WKS\_03 | rozumie i komentuje problematykę kulturową, narodowościową, religijną i demograficzną Serbii i Słowian Południowych | K\_W02, K\_W04, K\_U08, K\_K07 |
| WKS\_04 | rozumie problematykę tożsamości kulturowej, narodowej i religijnej Serbii i Słowian Południowych | K\_W02, K\_W04, K\_W05, K\_K03 |
| WKS\_05 | potrafi organizować pracę w grupie | K\_U06, K\_U07, K\_U14, K\_K04 |
| WKS\_06 | konstruuje wypowiedzi ustne w formie indywidualnej prezentacji i/lub głosu w dyskusji | K\_U03, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U12, K\_K04, K\_K09, K\_K02 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| geografia fizyczna Serbii (ukształtowanie powierzchni, główne rzeki, masywy górskie, warunki klimatyczne itd.) | WKS\_01, WKS\_06, WKS\_05 |
| historia ziem serbskich – od antyku po czasy współczesne | WKS\_01, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_06, WKS\_04, WKS\_05 |
| zabytki architektury i sztuki na terenie Serbii – od antyku po czasy współczesne |  |
| religie i wyznania na terenie Serbii. Prawosławie – duchowość, obrzędy, architektura, sztuka sakralna | WKS\_06, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_04, WKS\_05 |
| religie i wyznania na terenie Serbii. Islam – duchowość, obrzędy, architektura, sztuka | WKS\_06, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_04, WKS\_05 |
| religie i wyznania na terenie Serbii. Katolicyzm, protestantyzm, judaizm – duchowość, obrzędy, architektura, sztuka | WKS\_06, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_04, WKS\_05 |
| folklor serbski (obyczaje i wierzenia) | WKS\_06, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_05 |
| zagadnienia polityczno-gospodarczo i kulturowe dotyczące najnowszych dziejów Serbii | WKS\_06, WKS\_02, WKS\_03, WKS\_05 |
| współczesna serbska kultura popularna | WKS\_06, WKS\_03, WKS\_05 |

5. Zalecana literatura:

* + I. Čolović, Polityka symboli. Eseje o antropologii politycznej, przeł. M. Petryńska, Kraków 2001.
  + I. Čolović, Bałkany – terror kultury, Wołowiec 2007.
  + I. Čolović, Etno. Opowieść o muzyce świata w Internecie, przeł. M. Petryńska, Sejny 2012.
  + B. Jezernik, Dzika Europa. Bałkany w oczach zachodnich podróżników. Kraków 2007.
* M. Mole, Sztuka Słowian południowych. Wrocław 1962.
  + M. Todorova, Bałkany wyobrażone, Wołowiec 2008.
* W. Walkiewicz, Bałkany słowiańskie. Aspiracje – Uwikłania – Sprzeczności, Warszawa-Białystok 2015.
* T. Wasilewski, Historia Jugosławii, Wrocław 1985.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem |  |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video |  |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |
| WKS\_01  WKS\_02  WKS\_03  WKS\_04 | WKS\_05  WKS\_06 |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test | x |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej | x |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  | x |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) – praca zaliczeniowa | x |  |  |  |  |  |
| Udział w dyskusji podczas zajęć |  | x |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 60 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 20 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | 10 |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej | 15 |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia |  |
| SUMA GODZIN | | 115 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 5 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

5,0 – bardzo dobra znajomość zagadnień związanych z kulturą, historią, geografią Serbii, bardzo dobra orientacja w dziedzinie sztuki (w ujęciu historycznym jak i współcześnie) oraz religii i duchowości, uzupełniania na bieżąco wiedza z zakresu najnowszych wydarzeń kulturalnych i politycznych mających miejsce na terenie Serbii, wysoka świadomość roli Serbii (Bałkanów) w historii kulturowo-politycznej Europy oraz jej związków z Orientem

4,5 – jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami

4,0 – możliwy szerszy zakres niedociągnięć - słabsza orientacja w bieżących wydarzeniach oraz niepełna znajomość zagadnień geograficzno-historycznym

3,5 – zadowalająca znajomość zagadnień związanych z kulturą, historią, geografią Serbii, zadowalająca orientacja w dziedzinie sztuki (w ujęciu historycznym jak i współcześnie) oraz religii i duchowości, wybiórcza wiedza z zakresu najnowszych wydarzeń kulturalnych i politycznych mających miejsce na terenie Serbii, zadowalając świadomość roli Serbii (Bałkanów) w historii kulturowo-politycznej Europy oraz jej związków z Orientem

3,0 - zadowalająca znajomość zagadnień związanych z kulturą, historią, geografią Serbii, zadowalająca orientacja w dziedzinie sztuki (w ujęciu historycznym jak i współcześnie) oraz religii i duchowości, słaba z zakresu najnowszych wydarzeń kulturalnych i politycznych mających miejsce na terenie Serbii, słaba świadomość roli Serbii (Bałkanów) w historii kulturowo-politycznej Europy oraz jej związków z Orientem

2,0 – niezadowalająca znajomość zagadnień związanych z kulturą, historią, geografią Serbii, niezadowalająca orientacja w dziedzinie sztuki (w ujęciu historycznym jak i współcześnie) oraz religii i duchowości, niezadowalająca wiedza z zakresu najnowszych wydarzeń kulturalnych i politycznych mających miejsce na terenie Serbii, niezadowalająca świadomość roli Serbii (Bałkanów) w historii kulturowo-politycznej Europy oraz jej związków z Orientem

**(C) Konwersatorium z serbskiej literatury współczesnej**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Konwersatorium z serbskiej literatury współczesnej

2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-KLS-11SCDL-E

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): obowiązkowy
2. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: I
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 3
8. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: język polski
10. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* + zdobywanie i pogłębianie wiedzy na temat literatury i kultury serbskiej w ujęciu synchronicznym i diachronicznym, kształtowanie zdolności krytycznej oceny zjawisk i procesów literackich, umiejętność interdyscyplinarnego łączenia wiedzy z zakresu teorii i historii literatury, formowanie umiejętności prowadzenia dyskusji w grupie oraz porozumiewania się z ekspertami z dziedziny literaturoznawstwa serbskiego i południowosłowiańskiego, umiejętność docenienia różnorodności kulturowej;
  + umiejętność analizowania i syntezowania, wiedza podstawowa z zakresu teorii i historii literatury, umiejętność wypowiadania się w mowie i piśmie w języku ojczystym oraz czytania i prowadzenia dyskusji; umiejętność czytania literatury oraz tekstów krytycznoliterackich na poziomie podstawowym i średnio zaawansowanym, zdobywanie umiejętności pisania pracy, kształtowanie podstawowej wiedzy na temat kultury i zjawisk w współczesnej literaturze kraju.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): wiedza na poziomie podstawowym na temat historii, kultury i literatury Serbii i Bałkanów, a także zjawisk z zakresu literatury powszechnej; podstawowa wiedza na temat historii i rozwoju Europy po drugiej wojnie światowej oraz podstawowa wiedza z historii najnowszej (rozpad Jugosławii).

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| KLCZ-01 | potrafi na poziomie podstawowym definiować i opisywać najważniejsze prądy, zjawiska, reprezentantów współczesnej literatury serbskiej; potrafi je zaprezentować i przedstawić w ujęciu typologicznym | K\_W02, K\_W08, KW\_09, KW\_07 |
| KLCZ-02 | potrafi na poziomie podstawowym te zjawiska powiązać z tradycjami, historią kraju, wyjaśnić, zakwalifikować, opisać i wyróżnić ich podstawowe wyznaczniki | K\_W03, KW\_07, |
| KLCZ-03 | posiada umiejętność porównywania zjawisk literackich, formułowania wniosków, wyjaśniania i interpretowania tych zjawisk w kontekście historycznoliterackim, historycznym, artystycznym i filozoficznym | K\_W03, K\_W08, KW\_07, KW\_09 |
| KLCZ-04 | potrafi modyfikować zdobytą wiedzę, budować na poziomie podstawowym ujęcia uogólniające; potrafi ilustrować rozważania ogólne przykładami z literatury i kultury | K\_U04, K\_U05, KU\_06, KW\_07 |
| KLCZ-05 | posiada umiejętność budowania syntezy historycznoliterackiej, odnajdywania wyznaczników prądów w konkretnych tekstach literackich, ilustrowania rozważań przykładami z twórczości poszczególnych autorów i autorek | K\_U06, K\_U11, KU\_01, KW\_07, KW\_09 |
| KLCZ-06 | potrafi omówić i kategoryzować określone zjawiska literatury serbskiej i powiązać je z analogicznymi w innych literaturach europejskich; posiada umiejętność porównywania zjawisk literackich i kulturowych, zaprezentować w szerszych kontekstach teoretycznoliterackich, historycznych, politycznych | K\_U06, K\_U09, KW\_07 |
| KLCZ-07 | potrafi wyjaśnić specyfikę współczesnej literatury serbskiej na tle najważniejszych wydarzeń politycznych i społecznych z drugiej połowy XX wieku i początku XXI wieku (rozpad Jugosławii, utworzenie państw narodowych, kontekst regionalny, kontekst językowy). | K\_U06, K\_U10, KW\_09 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Prezentacja na poziomie podstawowym najważniejszych dzieł współczesnej literatury serbskiej, dostępnych w przekładzie na język polski; | HLC-01, HLC-02, HLC-04, HLC-05 |
| Prezentacja kierunków rozwoju serbskiej literatury współczesnej w odniesieniu do specyfiki regionu południowosłowiańskiego, bałkańskiego i środkowoeuropejskiego oraz procesu historycznoliterackiego | HLC-01, HLC-02, HLC-04, HLC-06, HLC-07 |
| Prezentacja na poziomie podstawowym wiedzy o literaturze, kulturze oraz historii Jugosławii, Serbii i Europy w szczególności po drugiej wojnie światowej | HLC-01, HLC-03, HLC-07 |
| Prezentacja na poziomie podstawowym sylwetek współczesnych pisarzy kraju w kontekście kulturowym, społecznym i politycznym omawianego okresu. | HLC-01, HLC-02, HLC-03, HLC-04 |
| Analiza i interpretacja wybranych dzieł literackich i ich powiązanie z głównymi prądami literatury i kultury europejskiej. | HLC-01, HLC-02, HLC-03, HLC-04, HLC-05, HLC-06 |

5. Zalecana literatura:

* Todorova Maria, *Bałkany wyobrażone*, przeł. Piotr Szymor i magdalena Budzinska, Wołowiec 2008.
* Koch Magdalena, *My i Oni, Swój i Obcy: Bałkany XX wieku z perspektywy kolonialnej i postkolonialnej*, „Porównania”, nr. 6/2009, s. 75-93.
* Ślawska Magdalena, *Proza autobiograficzna pokolenia jugonostalgików*, Wrocław 2013.
* Chaszczewicz-Rydel Marta, Obrazy Bałkanów. Mity, stereotypy, nowa imagologia, Wrocław 2013.
* Karl-Markus Gauß, *Umierający Europejczycy*, Wołowiec 2007 (rozdział o Żydach sefardyjskich)
* Ivan Čolović, *Bałkany – terror kultury*, przeł. Magdalena Petryńska, Wołowiec 2007.
* Duda Maciej, *Polskie Bałkany. Proza postjugosłowiańska w kontekście feministycznym, genderowym i postkolonialnym. Recepcja polska*, Kraków 2013.
* Taczyńska Katarzyna, *Dowcip trwający dwa i pół roku. Obraz Nagiej Wyspy w serbskim dyskursie literackim i historycznym końca XX i początku XXI wieku*, Warszawa 2016.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy | X |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |  |
| HLC-01 | HLC-02 | HLC-03 | HLC-04 | HLC-05 | HLC-06 | HLC-07 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X | X | X | X | X | X |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | X | X | X | X | X | X | X |
| Test |  |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | X | X | X | X | X | X | X |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 30 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej | 10 |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 5 |
| SUMA GODZIN | | 80 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 3 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): bardzo dobra znajomość omawianych tekstów literackich, znajomość tekstów krytycznych związanych z tematyką, umiejętność powiązania treści dzieła z życiorysem autora, odniesienie do kontekstu pozaliterackiego, bardzo dobra umiejętność analizy dzieła, samodzielność myślenia i oceniania faktów, bardzo dobrze przygotowana prezentacja indywidualna;

dobry plus (+db; 4,5): jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

dobry (db; 4,0): możliwy szerszy zakres niedociągnięć: słabsze znajomość poszczególnych lektur bądź faktów z życia twórców, niższa zdolność krytycznego porównania poszczególnych zjawisk literackich i kulturowych;

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, zadowalająca umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą), świadomość kulturotwórczej funkcji literatury;

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, słaba umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą);

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich i powiązanych oraz wynikające z niej dalsze braki w zakresie efektów kształcenia zdefiniowanych dla przedmiotu.

**(E1)** **Gramatyka opisowa języka serbskiego 1 (fonetyka i fonologia)**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Gramatyka opisowa języka serbskiego 1 (fonetyka i fonologia)

# 36. Kod zajęć/przedmiotu: 03-GOJCW-12CSDL, 03-GOJS-12SCDL

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
2. Kierunek studiów: Studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: I rok
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 15 h W, 15 h ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 3
8. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: polski, serbski
10. Zajęcia prowadzone zdalnie (e-learning): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

poznanie funkcjonowania języka jako prymarnego kodu dźwiękowego; poznanie struktury fonetycznej i fonologicznej języka serbskiego; opis cech prozodycznych języka serbskiego; wskazanie uwarunkowań zmian fonetycznych w języku serbskim.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

znajomość gramatyki opisowej języka polskiego w zakresie podstawowym; umiejętność objaśnienia podstawowych terminów z zakresu gramatyki opisowej języka polskiego; znajomość języka serbskiego na poziomie A1.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| GOJS\_01 | ma podstawową wiedzę na temat budowy fonetycznej i fonologicznej języka serbskiego | K\_W06 |
| GOJS\_02 | zna podstawową terminologię z zakresu budowy fonetycznej, fonologicznej serbszczyzny | K\_W07, K\_U04 |
| GOJS\_03 | potrafi samodzielnie zanalizować zjawiska systemu fonologicznego współczesnego języka serbskiego | KW\_07, K\_U10 |
| GOJS\_04 | potrafi w odpowiedni sposób zastosować wiedzę na temat budowy gramatycznej języka do analizy fonetycznej, fonologicznej płaszczyzny języka serbskiego | K\_U03, K\_U10, K\_U01, K\_K04 |
| GOJS\_05 | docenia znaczenie gramatyki dla prawidłowego funkcjonowania procesu komunikacji począwszy od poziomu interpersonalnego po społeczny | K\_W06, K\_U05, K\_K01 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Typologiczna i genetyczna charakterystyka języka. Miejsce języka serbskiego w słowiańskiej wspólnocie językowej, zasięg terytorialny języka. Gramatyka opisowa a gramatyka normatywna. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Fonetyka i fonologia – metody i narzędzia badawcze. Fonetyka jako nauka o budowie dźwięku mowy, fonologia jako nauka o fonemach, morfonologia. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Budowa i funkcjonowanie narządów mowy, powstawanie dźwięku mowy. Zasady artykulacji. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04 |
| Kryteria klasyfikacji głosek serbskich. Alternacje samogłoskowe i spółgłoskowe. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |
| Fonologia: fonem i alofon. Inwentarz fonemów serbskich. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03, GOJS\_04 |
| Upodobnienia głoskowe. Powstawanie, rodzaje i rola w wypowiedzi. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Ortografia i alfabet. Pismo fonetyczne, Alfabet fonetyczny (serbski i międzynarodowy). | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |
| Prozodyczne cechy mowy i ich rola w języku. Akcent i melodia. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |

5. Zalecana literatura:

* Клајн, Иван (2005). *Граматика српског језика за странце*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Mrazović, Pavica i Zora Vukadinović (2009). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića.
* Станојчић, Живојин и Љубомир Поповић (2002). *Граматика српскога језика*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Subotić, Ljiljana (2005). Ortoepska i ortografska norma standardnog srpskog jezika. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za medijske studije.
* Пешикан, Митар, Пижурица Мато и Јован Јерковић (2010). *Правопис српскога језика*. Нови Сад: Матица српска.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny | x |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | x |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja | x |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video |  |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach |  |
| Analiza eksploracyjna | x |
| Inne (jakie?) - … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | |
| GOJS\_01 | GOJS\_02 | GOJS\_03 | GOJS\_04 | GOJS\_05 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne | x | x | x | x | x |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |
| Test | x | x | x | x | x |
| Projekt |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |
| Aktywne uczestnictwo w zajęciach | x | x | x | x | x |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 45 |
| Praca własna studenta | Przygotowanie do zajęć | 25 |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 20 |
| SUMA GODZIN | | 90 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 3 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania według skali stosowanej w UAM:

**bardzo dobry (bdb; 5,0)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium)

**dobry plus (+db; 4,5)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami

**dobry (db; 4,0)**: dobra znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego, dobrze wykonana (większe uchybienia lub nierozwiązane jedno zadanie) analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium)

**dostateczny plus (+dst; 3,5)**: dobra znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, dobrze wykonana analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami

**dostateczny (dst; 3,0)**: mała znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego, słabo wykonana (poniżej 60%) analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), mała umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium)

**niedostateczny (ndst; 2,0)**: nikła lub żadna znajomość zagadnień z fonetyki i fonologii języka serbskiego, nie wykonana analiza zjawisk fonetycznych i fonologicznych lub wykonana poniżej 50% zadań (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), nikła (poniżej 50%) lub żadna umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią fonetyczną i fonologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium)

**(E2) Gramatyka opisowa języka serbskiego 2 (morfologia)**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Gramatyka opisowa języka serbskiego 2(morfologia)
2. Kod zajęć/przedmiotu:
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: Studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów: II rok
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 15 h W, 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 4 pkt.
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:;
11. Język wykładowy: polski, serbski
12. Zajęcia prowadzone zdalnie (e-learning): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

poznanie struktury morfologicznej (słowotwórczej i fleksyjnej) języka serbskiego; poznanie funkcji poszczególnych podpoziomów morfologicznych; opis cech fleksyjnych języka serbskiego; opis inwentarza afiksów języka serbskiego.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

znajomość gramatyki opisowej języka polskiego w zakresie podstawowym; umiejętność objaśnienia podstawowych terminów z zakresu fonologii i morfologii języka polskiego; znajomość terminologii i zagadnień fonetycznych i fonologicznych języka serbskiego; znajomość języka serbskiego na poziomie A1.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| GOJS\_01 | ma podstawową wiedzę na temat struktury morfologicznej języka serbskiego | K\_W06 |
| GOJS\_02 | zna podstawową terminologię z zakresu budowy morfologicznej serbszczyzny | K\_W07, K\_U04 |
| GOJS\_03 | potrafi samodzielnie zanalizować zjawiska systemu współczesnego języka serbskiego | KW\_07, K\_U10 |
| GOJS\_04 | potrafi w odpowiedni sposób zastosować wiedzę na temat budowy gramatycznej języka do analizy morfologicznej płaszczyzny języka serbskiego | K\_U03, K\_U10, K\_U01, K\_K04 |
| GOJS\_05 | potrafi współdziałać i pracować w grupie podczas analizy zjawisk gramatycznych, przyjmując w niej różne role | K\_U06, K\_K01, K\_K04 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Morfologia jako nauka o budowie wyrazu: słowotwórstwo a fleksja. | GOJS\_01, GOJS\_02 |
| Słowotwórstwo a sposoby wzbogacania słownictwa. Budowa słowotwórcza wyrazów. | GOJS\_01, GOJS\_02,  GOJS\_03 |
| Afiksy: inwentarz środków słowotwórczych w języku serbskim. Morfologiczne wyznaczniki języka serbskiego. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJ\_04, GOJS\_05 |
| Derywacja a kompozycja. Typy i funkcje skrótowców. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04 |
| Podstawowe kategorie słowotwórcze języka serbskiego, typy słowotwórcze. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |
| Fleksja jako wykładnik pozycji wyrazu w zdaniu. Kategorie fleksyjne. Rodzaje odmian. Fleksja imienna i werbalna. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03, GOJS\_04 |
| Przegląd form fleksyjnych grupy deklinacyjnej. Deklinacja rzeczownikowa a deklinacja przymiotnikowa i zaimkowa. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Przegląd form fleksyjnych grupy werbalnej. Wyznaczniki form czasowych. | GOJS\_01, GOJS\_02 |
| Podobieństwa i różnice pomiędzy standardami językowymi: serbskim, chorwackim, bośniackim i czarnogórskim. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |

5. Zalecana literatura:

* Клајн, Иван (2005). *Граматика српског језика за странце*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Mrazović, Pavica i Zora Vukadinović (2009). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića.
* Станојчић, Живојин и Љубомир Поповић (2002). *Граматика српскога језика*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Пешикан, Митар, Пижурица Мато и Јован Јерковић (2010). *Правопис српскога језика*. Нови Сад: Матица српска.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny | x |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | x |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja | x |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video |  |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Analiza eksploracyjna | x |
| Inne (jakie?) - … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | |
| GOJS\_01 | GOJS\_02 | GOJS\_03 | GOJS\_04 | GOJS\_05 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne | x | x | x | x | x |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |
| Test | x | x | x | x | x |
| Projekt |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |
| Aktywne uczestnictwo w zajęciach | x | x | x | x | x |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 45 |
| Praca własna studenta | Przygotowanie do zajęć | 5 |
| Przygotowanie do zaliczenia | 10 |
| SUMA GODZIN | | 60 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 2 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania według skali stosowanej w UAM:

**bardzo dobry (bdb; 5,0)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk morfologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium);

**dobry plus (+db; 4,5)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk morfologicznych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami;

**dobry (db; 4,0)**: dobra znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego, dobrze wykonana (większe uchybienia lub nierozwiązane jedno zadanie) analiza zjawisk morfologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium);

**dostateczny plus (+dst; 3,5)**: dobra znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, dobrze wykonana analiza zjawisk morfologicznych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami;

**dostateczny (dst; 3,0)**: mała znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego, słabo wykonana (poniżej 60%) analiza zjawisk morfologicznych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), mała umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium);

**niedostateczny (ndst; 2,0)**: nikła lub żadna znajomość zagadnień z morfologii języka serbskiego, nie wykonana analiza zjawisk morfologicznych lub wykonana poniżej 50% zadań (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), nikła (poniżej 50%) lub żadna umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią morfologiczną w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium).

**(E3) Gramatyka opisowa języka serbskiego 3 (składnia)**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Gramatyka opisowa języka serbskiego 3 (składnia)
2. Kod zajęć/przedmiotu:
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: Studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów: II rok
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 15 h W, 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 3 pkt.
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia: Magdalena Baer, dr, magbaer@amu.edu.pl; Ana Samardžić, dr, anasam@amu.edu.pl
11. Język wykładowy: polski, serbski
12. Zajęcia prowadzone zdalnie (e-learning): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

poznanie struktury składniowej (komunikacyjnej) języka serbskiego; poznanie funkcji składniowych wypowiedzi; opis cech składniowych języka serbskiego; opis inwentarza zdań języka serbskiego.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

znajomość gramatyki opisowej języka polskiego w zakresie podstawowym; umiejętność objaśnienia podstawowych terminów z zakresu składni języka polskiego; znajomość terminologii i zagadnień fonetycznych, fonologicznych i morfologicznych języka serbskiego; znajomość języka serbskiego na poziomie A2.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| GOJS\_01 | ma podstawową wiedzę na temat budowy składniowej języka serbskiego | K\_W06 |
| GOJS\_02 | zna podstawową terminologię z zakresu budowy składniowej serbszczyzny | K\_W07, K\_U04 |
| GOJS\_03 | potrafi używać naukowej terminologii językoznawczej w języku docelowym | KW\_07, K\_U10 |
| GOJS\_04 | potrafi w odpowiedni sposób zastosować wiedzę na temat budowy gramatycznej języka do analizy syntaktycznej płaszczyzny języka serbskiego | K\_U03, K\_U10, K\_U01, K\_K04 |
| GOJS\_05 | docenia znaczenie gramatyki dla prawidłowego funkcjonowania procesu komunikacji począwszy od poziomu interpersonalnego po międzykulturowy | K\_W06, K\_U05, K\_K01 |
| GOJS\_06 | potrafi współdziałać i pracować w grupie podczas analizy zjawisk gramatycznych, przyjmując w niej różne role | K\_U06, K\_K01, K\_K04 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Miejsce składni w systemie językowym. Metody analizy składniowej. | GOJS\_01, GOJS\_02 |
| Zdanie pojedyncze i jego rodzaje. Części zdania. | GOJS\_01, GOJS\_02,  GOJS\_03, GOJS\_04 |
| Spójność tekstu a budowa gramatyczna zdania. | GOJS\_01, GOJS\_03, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Tematyczno-rematyczna budowa zdania, szyk wyrazów w zdaniu. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_04, GOJS\_05 |
| Rodzaje analiz derywacyjnych zdania pojedynczego. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03 |
| Zdanie złożone i jego rodzaje. Funkcje zdań podrzędnych i nadrzędnych. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03, GOJS\_04 |
| Typy zdań złożonych współrzędnie i podrzędnie. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03, GOJS\_04 |
| Wskaźniki zespolenia a podział zdań złożonych. | GOJS\_01, GOJS\_02, GOJS\_03, GOJS\_04 |

5. Zalecana literatura:

* Mrazović, Pavica i Zora Vukadinović (2009). *Gramatika srpskog jezika za strance*. Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića.
* Станојчић, Живојин и Љубомир Поповић (2002). *Граматика српскога језика*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
* Пипер, Предраг et al. (2005). *Синтакса савременога српског језика. Проста реченица*. Београд: Институт за српски језик САНУ; Нови Сад: Матица српска.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny | x |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | x |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja | x |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video |  |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Analiza eksploracyjna | x |
| Inne (jakie?) - … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | |
| GOJS\_01 | GOJS\_02 | GOJS\_03 | GOJS\_04 | GOJS\_05 |
| Egzamin pisemny | x | x | x | x | x |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne | x | x | x | x | x |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |
| Test | x | x | x | x | x |
| Projekt |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |
| Aktywne uczestnictwo w zajęciach | x | x | x | x | x |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 45 |
| Praca własna studenta | Przygotowanie do zajęć | 25 |
| Przygotowanie do zaliczenia i egzaminu | 50 |
| SUMA GODZIN | | 120 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 4 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania według skali stosowanej w UAM:

**ZALICZENIE**

**bardzo dobry (bdb; 5,0)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z składni języka serbskiego, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk składniowych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium);

**dobry plus (+db; 4,5)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z składni języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk składniowych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami;

**dobry (db; 4,0)**: dobra znajomość zagadnień z składni języka serbskiego, dobrze wykonana (większe uchybienia lub nierozwiązane jedno zadanie) analiza zjawisk składniowych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium);

**dostateczny plus (+dst; 3,5)**: dobra znajomość zagadnień z składni języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, dobrze wykonana analiza zjawisk składniowych z niewielkimi uchybieniami (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium) z niewielkimi uchybieniami;

**dostateczny (dst; 3,0)**: mała znajomość zagadnień z składni języka serbskiego, słabo wykonana (poniżej 60%) analiza zjawisk składniowych (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), mała umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium);

**niedostateczny (ndst; 2,0)**: nikła lub żadna znajomość zagadnień z składni języka serbskiego, nie wykonana analiza zjawisk składniowych lub wykonana poniżej 50% zadań (na ćwiczeniach, w testach, na kolokwium), nikła (poniżej 50%) lub żadna umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią składniową w praktyce (na ćwiczeniach, na kolokwium).

**EGZAMIN**

**bardzo dobry (bdb; 5,0)**: bardzo dobra znajomość zagadnień gramatyki opisowej języka serbskiego, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk gramatycznych (na egzaminie), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie);

**dobry plus (+db; 4,5)**: bardzo dobra znajomość zagadnień z gramatyki opisowej języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, bardzo dobrze wykonana analiza zjawisk gramatycznych z niewielkimi uchybieniami (na egzaminie), bardzo dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie) z niewielkimi uchybieniami;

**dobry (db; 4,0)**: dobra znajomość zagadnień z gramatyki opisowej języka serbskiego, dobrze wykonana (większe uchybienia lub nierozwiązane jedno zadanie) analiza zjawisk gramatycznych (na egzaminie), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie);

**dostateczny plus (+dst; 3,5)**: dobra znajomość zagadnień z gramatyki opisowej języka serbskiego z niewielkimi uchybieniami, dobrze wykonana analiza zjawisk gramatycznych z niewielkimi uchybieniami (na egzaminie), dobra umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie) z niewielkimi uchybieniami;

**dostateczny (dst; 3,0)**: mała znajomość zagadnień z gramatyki opisowej języka serbskiego, słabo wykonana (poniżej 60%) analiza zjawisk gramatycznych (na egzaminie), mała umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie);

**niedostateczny (ndst; 2,0)**: nikła lub żadna znajomość zagadnień z gramatyki opisowej języka serbskiego, nie wykonana analiza zjawisk gramatycznych lub wykonana poniżej 50% zadań (na egzaminie), nikła (poniżej 50%) lub żadna umiejętność stosowania wiedzy i posługiwania się terminologią gramatyczną w praktyce (na egzaminie).

**(F) Historia Serbii**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Historia Serbii
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-HC-12CSDL-E
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu obowiązkowy
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów I stopień
6. Profil studiów ogólnoakademicki
7. Rok studiów: I
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin 30 h W
9. Liczba punktów ECTS: 3
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: polski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie):

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): podstawowa znajomość języka serbskiego

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HS\_1 | Rozumie prawidłowości historyczne rządzące zmianami terytorialnego zasięgu serbskiego osadnictwa w dziejach i współcześnie | K\_W02, K\_U05, K\_U06, K\_K03, K\_K03 |
| HS\_2 | Refleksyjnie podchodzi do teorii naukowych ukazujących rolę Serbów w dziejach Bałkanów i Europy południowo-wschodniej od średniowiecza do XX wieku | K\_W02,  K\_W04, K\_U06, K\_U12, K\_K08 |
| HS\_3 | Podważa stereotypy narodowe  korzystając z wiedzy historycznej | K\_W02, K\_W04, K\_U05, K\_U06, K\_U12, K\_K01, K\_K09 |
| HS\_4 | Wskazuje, określa związki między poszczególnymi zjawiskami  z dziejów społeczno-politycznych ziem serbskich na nurtami teoretycznymi w naukach społecznych | K\_W04, K\_U05, K\_U06, K\_U12, K\_K08 |
| HS\_5 | Dostrzega i rozumie historyczne powody zróżnicowania ludności serbskiej pod względem  jej obyczajów, języka,  tradycji regionalnych | K\_W02, K\_W04, K\_W08, K\_U05, K\_U06, K\_K08 |
| HS\_6 | Rozróżnia charakterystyczne elementy serbskiej świadomości historycznej i rozumie ich wpływ na życie narodowe Serbów | K\_W02, K\_W04, K\_U05, K\_U06, K\_U12, K\_K09 |
| HS\_7 | Interpretuje problematykę polityczną  w powiązaniu z zagadnieniami  o charakterze społeczno-kulturowym | K\_W02, K\_W04, K\_W08, K\_U05, K\_U06, K\_U12, K\_K03, K\_K05 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| Treści programowe dla zajęć/przedmiotu: | Symbol EU dla zajęć/przedmiotu |
| Cywilizacyjne, religijne i polityczne podziały na ziemiach serbskich w dziejach | HS\_1, HS\_2, HS\_3, HS\_5, HS\_7 |
| Pochodzenie Serbów w świetle źródeł historycznych i legendarnych | HS\_1, HS\_2, HS\_3, HS\_6, HS\_7 |
| Społeczno-polityczne warunki kształtowania się państwowości serbskiej w średniowieczu | HS\_1, HS\_2, HS\_3, HS\_4, HS\_5, HS\_6, HS\_7 |
| Ziemie serbskie pod panowaniem tureckim | HS\_1, HS\_2, HS\_3, HS\_5, HS\_6, HS\_7 |
| Serbskie idee państwowotwórcze w XIX i XX wieku. Inspiracje i ewolucja | HS\_1, HS\_2, HS\_3, HS\_4, HS\_6, HS\_7 |
| Stosunek Serbów do monarchii jugosłowiańskiej (1918-1918) | HS\_3, HS\_4, HS\_5, HS\_6, HS\_7 |
| Serbia w czasie II wojny światowej | HS\_2, HS\_3, HS\_4, HS\_5, HS\_6, HS\_7 |
| Miejsce komunistycznego ruchu oporu (1941-1945) w świadomości historycznej Serbów | HS\_3, HS\_4, HS\_5 HS\_6, HS\_7 |
| Serbowie wobec komunistycznej federacji jugosłowiańskiej | HS\_3, HS\_4, HS\_5, HS\_6, HS\_7 |
| Serbia na mapie geopolitycznej Bałkanów w latach 90. XX wieku | HS\_1, HS\_4, HS\_5, HS\_7 |
| Główne dylematy serbskiej polityki wewnętrznej i zagranicznej w XXI  wieku | HS\_1, HS\_2, HS\_5, HS\_7 |

5. Zalecana literatura:

Podręczniki:

W. Balcerak, *Powstanie państw narodowych w Europie środkowo-wschodniej*, Warszawa 1974.

W. Felczak, T. Wasilewski, *Historia Jugosławii*, Wrocław 1985.

J. Kozeński, *Agresja na Jugosławię 1941*, Poznań 1980.

J. Skowronek, M. Tanty, T. Wasilewski, *Historia Słowian Południowych i Zachodnich*, Warszawa 1977.

W. Szulc, *Przemiany społeczno-gospodarcze Jugosławii w okresie międzywojennym (1918-1941)*, Poznań 1980.

Materiały źródłowe:

*Građa o stvaranju jugoslovenske države*, red. D. Jankovic, B. Krizman, Beograd 1964, t. I, II.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy | X |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków | X |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) | X |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach |  |
| Inne (jakie?) - |  |
|  |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny | HS\_01 | HS\_02 | HS\_03 | HS\_04 | HS\_05 | HS\_06 |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - Dyskusja punktowana |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 30 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 20 |
| Czytanie wskazanej literatury |  |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 40 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 90 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 3 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita wiedza (95–100%)

dobry plus (+db; 4,5): bardzo dobra wiedza (90–95%)

dobry (db; 4,0): dobra wiedza (80–90%)

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca wiedza, ale ze znacznymi niedociągnięciami (70–80%)

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca wiedza, ale z licznymi błędami (60–70%)

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca wiedza (poniżej 60%)

**(G1) Historia literatury serbskiej: średniowiecze, barok, oświecenie**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu:Historia literatury serbskiej (średniowiecze, barok, oświecenie)
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-HLSW-21SCDL-E (w.), 03-HLSK-21SCDL (k.)
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne; specjalność: studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): II rok
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h W, 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 5
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: polski, serbski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

– zaznajomienie studentów z historią rozwoju starej literatury serbskiej (do XVIII w.),

– uporządkowanie wiedzy dotyczącej miejsca tej literatury w szerszym kontekście historyczno-kulturowym,

– zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami literaturoznawczymi i kulturowo-religijnymi związanymi z dziejami tej literatury,

– przygotowanie studentów do interpretacji i analizy materiału literackiego,

– kształtowanie świadomości literackiej,

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Wiedza podstawowa na temat historii i kultury europejskiej wyniesiona ze szkoły

średniej.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HLS\_01 | potrafi definiować i opisywać podstawowe kierunki, nurty i zjawiska literatury serbskiej omawianych epok literackich; potrafi je wyliczyć w przebiegu chronologicznym (w porządku periodyzacyjnym) i przedstawić w ujęciu typologicznym | K\_W03, K\_W04, K\_W09, K\_U04, K\_U05, K\_K 05 |
| HLS\_02 | potrafi te kierunki i nurty powiązać, wyjaśnić i zakwalifikować, opisać i wyróżnić ich podstawowe wyznaczniki, omówić i zinterpretować twórczość ich najważniejszych przedstawicieli | K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U10, K\_K01 |
| HLS\_03 | posiada umiejętność wstępnego budowania syntezy historycznoliterackiej, odnajdywania wyznaczników kierunków i nurtów w konkretnych tekstach literackich, ilustrowania rozważań ogólnych przykładami z twórczości poszczególnych autorów | K\_W02, K\_W04, K\_W09, K\_U05, K\_U08, K\_U12, K\_K03, K\_K05 |
| HLS\_04 | potrafi kategoryzować, kontekstualizować, klasyfikować zjawiska literackie z poszczególnych epok literatury serbskiej i powiązać je z analogicznymi zjawiskami w innych literaturach europejskich | K\_W03, K\_W07, K\_W09, K\_U03, K\_U07, K\_U08, K\_K03, K\_K05 |
| HLS\_05 | potrafi kompilować zdobytą na wykładach i konwersatorium wiedzę, budować ujęcia uogólniające, rozwijać, wyjaśniać i rekonstruować przebieg procesu historycznoliterackiego w literaturze serbskiej | K\_W03, K\_W07, K\_W08, K\_U09, K\_U10, K\_U12, K\_K02, K\_K04 |
| HLS\_06 | zyskuje umiejętność porównywania zjawisk literackich, formułowania wniosków, wyjaśniania i interpretowania tych zjawisk w kontekście szerokich formacji historycznoliterackich, historycznych, politycznych, kulturowych, ideologicznych | K\_W04, K\_W07, K\_U06, K\_U07, K\_U10, K\_U11, K\_K01, K\_K08 |
| HLS\_07 | potrafi analizować, interpretować i samodzielnie oceniać teksty literackie oraz naukowe dotyczące literatury serbskiej w ramach objętych programem epok ustnie i pisemnie | K\_W01, K\_W02, K\_W07, K\_U03, K\_U05, K\_U07, K\_U12 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Specyfika badań i periodyzacji literatury staroserbskiej | HLS\_01, HLS\_02, HLS\_04 |
| Przedstawienie średniowiecznej historiografii południowosłowiańskiej | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_06, HLS\_07 |
| Prezentacja hagiografii i hymnografii staroserbskiej | HLS\_02, HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_07 |
| Rola apokryfów w starej literaturze serbskiej | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05 |
| Tradycja hesychastyczna w literaturze staroserbskiej (analiza i interpretacja utworów związanych ze szkołą tyrnowską) | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_06, HLS\_07 |
| Prezentacja serbskich utworów okresu pokosowskiego | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_06 |
| Przedstawienie ostatniego okresu starej literatury serbskiej | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_06 |
| Rola tradycji barokowej w literaturze serbskiej | HLS\_02, HLS\_03, HLS\_04, HLS\_05, HLS\_06 |
| Oświecenie w literaturze serbskiej | HLS\_03, HLS\_04, HLS\_06, HLS\_07 |

5. Zalecana literatura:

- J. Rapacka, *Dawna literatura serbska i dawna literatura chorwacka. Zarys dziejów*, Warszawa 1993.

- Д. Богдановић, *Историја српске књижевности*, I: *Стара српска књижевност*, Београд 1991.

*- Стара српска књижевност. Хрестоматија*, прир. и прев. Т. Јовановић, Београд-Крагујевац 2000.

*- Apokryfy i legendy starotestamentowe Słowian południowych*, wyb. i oprac. G. Minczew, M. Skowronek, Kraków 2006.

*- Dar Słowa. Ze starej literatury serbskiej*, oprac. A. Naumow, przeł. A. Naumow, T. Wątor-Naumow, T. Kotwiczowa, Łódź 1983.

*- Inskrypcja na srebrnej sukience. Antologia serbskiej poezji XVIII i XIX wieku*, przeł. M. Dąbrowska-Partyka, Kraków 2007.

- Ђ. Трифуновић, *Стара српска књижевност. Основе*, Београд 1994.

- М. Павић, *Историја српске књижевности барокног доба (XVII и XVIII век)*, Београд 1970.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video |  |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach |  |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** |  | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |
| HLS\_01 | HLS\_02 | HLS\_03 | HLS\_04 | HLS\_05 | HLS\_06 | HLS\_07 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | x | x | x | x | x | x | x |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | x | x | x | x | x | x | x |
| Test |  |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 60 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | - |
| Przygotowanie projektu | - |
| Przygotowanie pracy semestralnej | - |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| Inne (jakie?) - przygotowanie do kolokwium po semestrze zimowym | 10 |
| SUMA GODZIN | | 125 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 5 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

**bardzo dobry (bdb; 5,0):** bardzo dobra znajomość omawianych podczas zajęć głównych epok i prądów literackich, kierunków, ich rozwoju, przedstawicieli, znakomita umiejętność analizy tekstów, samodzielność myślenia i oceniania faktów historycznoliterackich;

**dobry plus (+db; 4,5):** jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

**dobry (db; 4,0):** możliwy szerszy zakres niedociągnięć: słabsza umiejętność analizy i

interpretacji, słabsza (bardziej odtwórcza) umiejętność formułowania sądów na temat

literatury;

**dostateczny plus (+dst; 3,5):** zadowalająca znajomość omawianych epok literackich i ich przedstawicieli, zadowalająca umiejętność analizy i interpretacji omawianych tekstów literackich, zadowalająca umiejętność formułowania sądów na temat literatury;

**dostateczny (dst; 3,0):** jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

**niedostateczny (ndst; 2,0):** niezadowalająca znajomość treści omawianych podczas zajęć.

**(G2) Historia literatury serbskiej: Romantyzm, Realizm, Moderna**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Historia literatury serbskiej: Romantyzm, Realizm, Moderna

2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-HLSRM-22CSDL-E

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
2. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: II
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 W, 30h ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 5
8. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: język polski i język serbski
10. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie):

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* + wykształcenie zdolności krytycznych, umiejętności interdyscyplinarnych, umiejętności analizowania i syntezowania wiedzy dotyczącej dziewiętnastowiecznej literatury serbskiej, umiejętności wypowiadania się w mowie w języku ojczystym i języku serbskim na tematy literaturoznawcze;

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

wiedza na poziomie podstawowym na temat historii literatury serbskiej.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HLSRM -01 | potrafi na poziomie podstawowym definiować i opisywać podstawowe prądy, nurty i zjawiska literatury serbskiej; potrafi je wyliczyć w przebiegu chronologicznym i przedstawić w ujęciu typologicznym | K\_W03, KW\_07, |
| HLSRM -02 | potrafi te prądy powiązać, wyjaśnić i zakwalifikować, opisać i wyróżnić ich podstawowe wyznaczniki, omówić i zinterpretować twórczość ich najważniejszych przedstawicieli | K\_W02, K\_W08, KW\_09, KW\_07 |
| HLSRM -03 | posiada umiejętność porównywania zjawisk literackich, formułowania wniosków, wyjaśniania i interpretowania tych zjawisk w kontekście historycznoliterackim, historycznym, artystycznym i filozoficznym | K\_W03, K\_W08, KW\_07, KW\_09 |
| HLSRM -04 | potrafi skonstruować spójną wypowiedź (pisemną oraz ustną) o charakterze krytycznoliterackim, znaleźć odpowiednie źródła informacji, umiejętnie i funkcjonalnie wykorzystać uzyskaną dzięki nim wiedzę | K\_U04, K\_U05, KU\_06, KW\_07 |
| HLSRM -05 | posiada umiejętność budowania syntezy historycznoliterackiej, odnajdywania wyznaczników prądów w konkretnych tekstach literackich, ilustrowania rozważań przykładami z twórczości poszczególnych autorów | K\_U06, K\_U11, KU\_01, KW\_07, KW\_09 |
| HLSRM -06 | umie wskazać związki pomiędzy zjawiskami literackimi oraz kulturowymi XIX wieku w. na gruncie słowiańskim, europejskim oraz światowym | K\_U06, K\_U09, KW\_07 |
| HLSRM -07 | potrafi wykazać ciagłość serbskiej literatury XIX wieku, określić znaczenie tej epoki w szerszym kontekście historycznym i artystycznym, wskazać jej wpływ na współczesną literaturę serbską | K\_U06, K\_U10, KW\_09 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Prezentacja serbskiej literatury XIX wieku w ujęciu chronologicznym i typologicznym; ukazanie najważniejszych pisarzy i ich twórczości. Ukazanie najważniejszych pisarzy i ich twórczości | HLSRM-01, HLSRM -02, HLSRM -04, HLSRM -05 |
| Ukazanie związków dziewiętnastowiecznej literatury serbskiej z analogicznymi okresami i prądami w literaturze europejskiej, wyeksponowanie płaszczyzn identyfikacji i zróżnicowania. | HLSRM -01, HLSRM -02, HLSRM -04, HLSRM -06, HLSRM -07 |
| Przedstawienie omawianych zjawisk literackich na tle wydarzeń historycznych, politycznych i społecznych | HLSRM -01, HLSRM -03, HLSRM -07 |
| Dziewiętnastowieczna literatura serbska i jej reakcje na sytuację polityczną kraju, rola literatury w kształtowaniu i podtrzymywaniu narodowej tożsamości | HLSRM -01, HLSRM -02, HLSRM -03, HLSRM -04 |
| Analiza i interpretacja tekstów poetyckich, prozatorskich i publicystycznych powstałych w wieku XIX. | HLSRM -01, HLSRM -02, HLSRM -03, HLSRM -04, HLSRM -05, HLSRM -06 |

5. Zalecana literatura:

- Деретић Јован, *Историја српске књижевности*, Београд 2002.

- Jakóbiec Marian, *Historia literatury narodów Jugosławii* [w:] *Dzieje literatur europejskich. 3,* pod. red. W. Floryana, część druga, Warszawa 1991.

- Rapacka Joanna, *Godzina Herdera. O Serbach, Chorwatach i idei jugosłowiańskiej,* Warszawa 1995.

- Ivanić Dušan, *Srpski realizam*, Novi Sad 1996.

- Zieliński Bogusław, *Serbska powieść historyczna. Studia nad źródłami, ideami i kierunkami rozwoju*, Poznań 1998.

- Teksty online: <http://www.ask.rs> (projekt: Antologija srpske književnosti)

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy | X |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |  |
| HLSRM-01 | HLSRM-02 | HLSRM-03 | HLSRM-04 | HLSRM-05 | HLSRM-06 | HLSRM-07 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X | X | X | X | X | X |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | X | X | X | X | X | X | X |
| Test |  |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 60 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| SUMA GODZIN | | 105 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 5 |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita znajomość głównych kierunków, prądów i nurtów w literaturze kraju kierunkowego oraz powiązanych z nimi kwestii teoretycznoliterackich, historycznoliterackich i historycznych, wysoka świadomość kulturotwórczej roli literatury, umiejętność wskazania relacji zachodzących pomiędzy literaturą wybranego kraju słowiańskiego a literaturą europejską i światową;

dobry plus (+db; 4,5): jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

dobry (db; 4,0): możliwy szerszy zakres niedociągnięć: słabsze znajomość poszczególnych lektur bądź faktów z życia twórców, niższa zdolność krytycznego porównania poszczególnych zjawisk literackich i kulturowych;

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, zadowalająca umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą), świadomość kulturotwórczej funkcji literatury;

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, słaba umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą);

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich i powiązanych oraz wynikające z niej dalsze braki w zakresie efektów kształcenia zdefiniowanych dla przedmiotu.

**(G3) Historia literatury serbskiej: literatura międzywojenna**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Historia literatury serbskiej: literatura międzywojenna

2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-HLSM-31SCDL

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
2. Kierunek studiów: studia slawistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: III
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h W, 30 h ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 4
8. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: język polski i język serbski
10. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / **nie**):

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* + wykształcenie zdolności krytycznych, umiejętności interdyscyplinarnych, umiejętności analizowania i syntezowania wiedzy dotyczącej międzywojennej literatury serbskiej, umiejętności wypowiadania się w mowie w języku ojczystym i języku serbskim na tematy literaturoznawcze;

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): wiedza na poziomie podstawowym na temat historii literatury serbskiej .

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HLS-01 | potrafi omówić i zinterpretować twórczość najważniejszych serbskich twórców dwudziestolecia międzywojennego (literatura, sztuka, publicystyka, krytyka literacka) | K\_W02, K\_W08, KW\_09, KW\_07 |
| HLS-02 | potrafi definiować i opisywać podstawowe prądy, nurty i zjawiska literatury serbskiej okresu dwudziestolecia międzywojennego | K\_W03, KW\_07, |
| HLS-03 | posiada umiejętność porównywania zjawisk literackich, formułowania wniosków, wyjaśniania i interpretowania tych zjawisk w kontekście historycznoliterackim, historycznym, artystycznym i filozoficznym | K\_W03, K\_W08, KW\_07, KW\_09 |
| HLS\_04 | potrafi skonstruować spójną wypowiedź (pisemną oraz ustną) o charakterze krytycznoliterackim, znaleźć odpowiednie źródła informacji, umiejętnie i funkcjonalnie wykorzystać uzyskaną dzięki nim wiedzę | K\_U04, K\_U05, KU\_06, KW\_07 |
| HLS\_05 | posiada umiejętność budowania syntezy historycznoliterackiej, odnajdywania wyznaczników prądów w konkretnych tekstach literackich, ilustrowania rozważań przykładami z twórczości poszczególnych autorów | K\_U06, K\_U11, KU\_01, KW\_07, KW\_09 |
| HLS\_06 | umie wskazać związki pomiędzy zjawiskami literackimi oraz kulturowymi pierwszej połowy dwudziestego wieku w. na gruncie słowiańskim, europejskim oraz światowym | K\_U06, K\_U09, KW\_07 |
| HLC\_07 | potrafi określić znaczenie epoki dwudziestolecia międzywojennego w szerszym kontekście historycznym i artystycznym | K\_U06, K\_U10, KW\_09 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Prezentacja literatury dwudziestolecia międzywojennego w ujęciu chronologicznym i typologicznym; ukazanie najważniejszych pisarzy i pisarek oraz ich twórczości. | HLS-01, HLS-02, HLS-04, HLS-05 |
| Ukazanie związków literatury wybranego kraju słowiańskiego okresu dwudziestolecia międzywojennego z analogicznymi okresami i prądami w literaturze europejskiej, wyeksponowanie płaszczyzn identyfikacji i zróżnicowania. | HLS-01, HLS-02, HLS-04, HLS-06, HLS-07 |
| Przedstawienie omawianych zjawisk literackich na tle wydarzeń historycznych, politycznych i społecznych. | HLS-01, HLS-03, HLS-07 |
| Literatura dwudziestolecia międzywojennego w świetle opracowań krytycznoliterackich. | HLS-01, HLS-02, HLS-03, HLS-04 |
| Analiza i interpretacja tekstów poetyckich, prozatorskich, publicystycznych oraz dramatów powstałych w okresie dwudziestolecia międzywojennego. | HLS-01, HLS-02, HLS-03, HLS-04, HLS-05, HLS-06 |

5. Zalecana literatura:

* Деретић Јован, *Историја српске књижевности*, Београд 2002.
* Гвозден Владимир, *Српска путописна култура 1914-1940*, Београд 2011.
* Dąbrowska-Partyka Maria, *Teksty i konteksty. Awangarda w kulturze literackiej Serbów i Chorwatów,* Kraków 1999.
* Czapik-Lityńska Barbara, *Chorwacka i serbska awangarda literacka w perspektywie badań porównawczych*, Katowice 2005.
* Wierzbicki Jan, *Pożegnanie z Jugosławią. Szkice i portrety literackie*, Warszawa 1992 (rozdziały dotyczące okresu międzywojennego (s. 20-92).
* Koch Magdalena, …*kiedy dojrzejemy jako kultura*…*Twórczość pisarek serbskich na początku XX wieku (kanon-genre-gender)*, Wrocław 2007.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy | X |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |  |
| HLS-01 | HLS-02 | HLS-03 | HLS-04 | HLS-05 | HLS-06 | HLS-07 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X | X | X | X | X | X |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | X | X | X | X | X | X | X |
| Test |  |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 60 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej | 15 |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| SUMA GODZIN | | 120 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 4 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita znajomość głównych kierunków, prądów i nurtów w literaturze kraju kierunkowego oraz powiązanych z nimi kwestii teoretycznoliterackich, historycznoliterackich i historycznych, wysoka świadomość kulturotwórczej roli literatury, umiejętność wskazania relacji zachodzących pomiędzy literaturą wybranego kraju słowiańskiego a literaturą europejską i światową;

dobry plus (+db; 4,5): jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

dobry (db; 4,0): możliwy szerszy zakres niedociągnięć: słabsze znajomość poszczególnych lektur bądź faktów z życia twórców, niższa zdolność krytycznego porównania poszczególnych zjawisk literackich i kulturowych;

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, zadowalająca umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą), świadomość kulturotwórczej funkcji literatury;

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, słaba umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą);

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich i powiązanych oraz wynikające z niej dalsze braki w zakresie efektów kształcenia zdefiniowanych dla przedmiotu.

**(G4) Historia literatury serbskiej po 1945 roku**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Historia literatury serbskiej po 1945 roku

2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-03-HLSP-32SCDL (-E)

1. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
2. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność: studia serbistyczne
3. Poziom studiów: I stopień
4. Profil studiów: ogólnoakademicki
5. Rok studiów: III
6. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h W, 30 h ĆW
7. Liczba punktów ECTS: 4
8. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
9. Język wykładowy: język polski i język serbski
10. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie):

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* + wykształcenie zdolności krytycznych, umiejętności interdyscyplinarnych, umiejętności analizowania i syntezowania wiedzy dotyczącej współczesnej literatury serbskiej, umiejętności wypowiadania się w mowie w języku ojczystym i języku serbskim na tematy literaturoznawcze;

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): wiedza na poziomie podstawowym na temat historii literatury serbskiej do roku 1945.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HLS\_01 | potrafi omówić i zinterpretować twórczość najważniejszych serbskich twórców współczesnych (literatura, sztuka, teatr, publicystyka) | K\_W02, K\_W08, KW\_09, KW\_07 |
| HLS\_02 | potrafi definiować i opisywać podstawowe prądy, nurty i zjawiska literatury, charakterystyczne dla serbskiej literatury współczesnej | K\_W03, KW\_07, |
| HLS\_03 | posiada umiejętność porównywania zjawisk literackich, formułowania wniosków, wyjaśniania i interpretowania tych zjawisk w kontekście historycznoliterackim, historycznym, artystycznym i filozoficznym | K\_W03, K\_W08, KW\_07, KW\_09 |
| HLS\_04 | potrafi skonstruować spójną wypowiedź (pisemną oraz ustną) o charakterze krytycznoliterackim, znaleźć odpowiednie źródła informacji, umiejętnie i funkcjonalnie wykorzystać uzyskaną dzięki nim wiedzę | K\_U04, K\_U05, KU\_06, KW\_07 |
| HLS\_05 | posiada umiejętność budowania syntezy historycznoliterackiej, odnajdywania wyznaczników prądów w konkretnych tekstach literackich, ilustrowania rozważań przykładami z twórczości poszczególnych autorów | K\_U06, K\_U11, KU\_01, KW\_07, KW\_09 |
| HLS\_06 | umie wskazać związki pomiędzy zjawiskami literackimi oraz kulturowymi XX i XXI w. na gruncie post-jugosłowiańskim, słowiańskim, europejskim oraz światowym | K\_U06, K\_U09, KW\_07 |
| HLC\_07 | potrafi wykazać procesualność i kontinuum serbskiej literatury współczesnej, określić znaczenie tej epoki w szerszym kontekście historycznym i artystycznym | K\_U06, K\_U10, KW\_09 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Prezentacja serbskiej literatury współczesnej w ujęciu chronologicznym i typologicznym; ukazanie najważniejszych pisarzy i pisarek oraz ich twórczości. | HLS-01, HLS-02, HLS-04, HLS-05 |
| Ukazanie związków literatury serbskiej z analogicznymi okresami i prądami w literaturach europejskich ze szczególnym uwzględnieniem regionalnego kontekstu post-jugosłowiańskiego oraz procesów transkulturowych. | HLS-01, HLS-02, HLS-04, HLS-06, HLS-07 |
| Przedstawienie omawianych zjawisk literackich na tle wydarzeń historycznych, politycznych i społecznych. | HLS-01, HLS-03, HLS-07 |
| Serbska literatura współczesna w świetle opracowań krytycznoliterackich. | HLS-01, HLS-02, HLS-03, HLS-04 |
| Analiza i interpretacja współczesnych tekstów poetyckich, prozatorskich, dramaturgicznych, teatralnych i publicystycznych. | HLS-01, HLS-02, HLS-03, HLS-04, HLS-05, HLS-06 |

5. Zalecana literatura:

* Деретић Јован, *Историја српске књижевности*, Београд 2002.
* Dąbrowska-Partyka Maria, *Świadectwa i mistyfikacje. Przed i po Jugosławii*, Kraków 2003.
* Kornhauser Julian, *Sygnalizm – propozycja serbskiej poezji eksperymentalnej*, Kraków 1981.
* Kornhauser Julian, *Świadomość regionalna i mit odrębności*, Kraków 2001.
* Dyras Magdalena, *W poszukiwaniu prawdy. „Nowa serbska proza” na przełomie lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych*, Kraków 2000.
* Nowak Sylwia, *Monolog jako światopogląd. Proza Slobodana Selenicia*, Kraków 2001.
* Nowak-Bajcar Sylwia, *Mapy czasu. Serbska proza postmodernistyczna wobec wyzwań epoki*, Kraków 2010.
* Ślawska Magdalena, *Proza autobiograficzna pokolenia jugonostalgików,* Wrocław 2013.
* Abrasowicz Gabriela, *Dramat ciała, ciało w dramacie. Twórczość serbskich i chorwackich dramatopisarek w latach 1990-2010*, Wrocław 2016.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | X |
| Wykład konwersatoryjny | X |
| Wykład problemowy | X |
| Dyskusja | X |
| Praca z tekstem | X |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | X |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | X |
| Praca w grupach | X |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |  |
| HLS-01 | HLS-02 | HLS-03 | HLS-04 | HLS-05 | HLS-06 | HLS-07 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | X | X | X | X | X | X | X |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | X | X | X | X | X | X | X |
| Test |  |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 60 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 25 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| SUMA GODZIN | | 105 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 4 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita znajomość głównych kierunków, prądów i nurtów w literaturze kraju kierunkowego oraz powiązanych z nimi kwestii teoretycznoliterackich, historycznoliterackich i historycznych, wysoka świadomość kulturotwórczej roli literatury, umiejętność wskazania relacji zachodzących pomiędzy literaturą wybranego kraju słowiańskiego a literaturą europejską i światową;

dobry plus (+db; 4,5): jak wyżej, z nieznacznymi niedociągnięciami;

dobry (db; 4,0): możliwy szerszy zakres niedociągnięć: słabsze znajomość poszczególnych lektur bądź faktów z życia twórców, niższa zdolność krytycznego porównania poszczególnych zjawisk literackich i kulturowych;

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, zadowalająca umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą), świadomość kulturotwórczej funkcji literatury;

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich, słaba umiejętność krytycznego porównania dzieł literackich powstałych na gruncie słowiańskim, europejskim i światowym (wymagająca np. zadawania pytań pomocniczych przez osobę egzaminującą);

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca znajomość głównych kierunków w badaniach literackich i powiązanych oraz wynikające z niej dalsze braki w zakresie efektów kształcenia zdefiniowanych dla przedmiotu.

**(H) Gramatyka historyczna języka serbskiego z elementami dialektologii**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Gramatyka historyczna języka serbskiego z elementami dialektologii
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-GHC-31CSDL. 03-GHC-31CSDL-E
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: (obowiązkowy
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność studia serbistyczne
5. Poziom studiów: I stopień
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): III
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 15 h W, 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 3
10. Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: polski
12. Zajęcia/przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning)(tak [częściowo/w całości]/nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:
2. Celem przedmiotu jest przedstawienie studentom założeń językoznawstwa historycznego i pokazanie procesów i zjawisk w rozwoju systemu fonetycznego, morfologicznego, składniowego i leksykalnego języka serbskiego oraz ich kontynuacji w serbskim języku współczesnym. Dodatkowo zajęcia w ramach przedmiotu dostarczają wiedzy z zakresu podziału dialektalnego serbskiego obszaru językowego ze względu na cechy fonetyczne i morfologiczne.
3. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Wiadomości z gramatyki języka staro-cerkiewno-słowiańskiego oraz z gramatyki opisowej języka serbskiego.

3. Efekty uczenia się(EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| GHC\_01 | Identyfikuje i omawia w sposób szczegółowy zmiany jakie zaszły w systemie fonetycznym i morfologicznym, składniowym i leksykalnym języka serbskiego od momentu wyodrębnienia tego języka jako oddzielnego dialektu słowiańskiego po dzień dzisiejszy | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |
| GHC\_02 | dokonuje podziału dialektalnego serbskiego obszaru językowego ze względu na cechy fonetyczne i morfologiczne | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |
| GHC\_03 | wyjaśnia przyczyny i dostrzega następstwa procesów rozwojowych (kierunki zmian, powiązania między nimi oraz ich przyczyny) jakie zaszły w języku serbskim na przełomie wieków i które zdecydowały o dzisiejszym kształcie języka serbskiego | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |
| GHC\_04 | docenia znaczenie dialektów jako ważnego źródła wiedzy o historycznym rozwoju języka | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |
| GHC\_05 | posługuje się podstawowym aparatem terminologicznym z zakresu gramatyki historycznej i dialektologii | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |
| GHC\_06 | pracuje na tekstach serbskich zabytków językowych różnych okresów, dokonując ich kompleksowej analizy i tłumaczenia | K\_W06, K\_W07, K\_U04, K\_U06, K\_U07, K\_U09, K\_U10, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K09 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU)dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** |
| metody badań językoznawstwa historycznego | GHC\_1, GHC\_5, GHC\_6 |
| historyczny rozwój struktury gramatycznej języka z uwzględnieniem podziału dialektalnego – najważniejsze zagadnienia z zakresu historycznej fonetyki (zmiany w systemie fonetycznym, rozwój akcentu); praca na tekstach | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, GHC\_6 |
| historyczny rozwój struktury gramatycznej języka z uwzględnieniem podziału dialektalnego – najważniejsze zagadnienia z zakresu morfologii oraz rozwoju morfosyntaktycznej struktury języka serbskiego (zmiany w odmianie rzeczownika); praca na tekstach | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, GHC\_6 |
| historyczny rozwój struktury gramatycznej języka z uwzględnieniem podziału dialektalnego – najważniejsze zagadnienia z zakresu morfologii oraz rozwoju morfosyntaktycznej struktury języka serbskiego (przymiotnik); praca na tekstach | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, GHC\_6 |
| historyczny rozwój struktury gramatycznej języka z uwzględnieniem podziału dialektalnego – najważniejsze zagadnie z zakresu morfologii oraz rozwoju morfosyntaktycznej struktury języka serbskiego (czasownik – rozwój systemu temporalnego); praca na tekstach | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, GHC\_6 |
| historyczny rozwój struktury gramatycznej języka z uwzględnieniem podziału dialektalnego – najważniejsze zagadnienia z zakresu morfologii oraz rozwoju morfosyntaktycznej struktury języka serbskiego (zaimek; relacje syntaktyczne) | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, GHC\_6 |
| innowacje językowe wyznaczające podział południowej Słowiańszczyzny – analityzm (w dialektach serbskich) i dynamiczny charakter akcentu | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_3, GHC\_4, GHC\_5, |
| wybrane zagadnienia z leksykologii historycznej | GHC\_1, GHC\_2, GHC\_4, GHC\_5 |

5. Zalecana literatura:

A. Belić, *Istorija srpskog jezika*, Beograd 2006;

R. Matasović, *Poredbenopovijesna gramatika hrvatskoga jezika*, Zagreb 2008.

B. Oczkowa, *Zarys historii języka serbsko-chorwackiego*, Kraków 1983;

J. Vončina, *Jezična baština*, Zagreb 1988.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU(proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny | x |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) | x |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) | x |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) | x |
| Metoda warsztatowa | x |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | x |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla zajęć/przedmiotu** | | | | | |
| GHC\_01 | GHC\_02 | GHC\_03 | GHC\_04 | GHC\_05 | GHC\_06 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny | x | x | x | x | x | x |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne | x | x | x | x | x | x |
| Kolokwium ustne |  |  |  |  |  |  |
| Test |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Aktywne uczestnictwo w zajęciach | x | x | x | x | x | x |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 45 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 15 |
| Czytanie wskazanej literatury | 10 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| SUMA GODZIN | | 80 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 3 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dobry plus (+db; 4,5): bardzo dobra wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dobry (db; 4,0): dobra wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dostateczny plus (+dst; 3,5): przeciętna wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dostateczny (dst; 3,0): dostateczna wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

niedostateczny (ndst; 2,0): niedostateczna wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

**(I) Folklor Serbii**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu:Folklor Serbii
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-FS-31CSDL
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy :
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność: studia kroatystyczne
5. Poziom studiów: I stopień:
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów (): III
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 2
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: polski, serbski
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

Cel (cele) modułu kształcenia

Uzyskanie wiedzy na temat literackich, językowych oraz kulturowych wyznaczników folkloru południowosłowiańskiego, zdobycieumiejętności interdyscyplinarnych, umiejętności analizowania i syntezowania wiadomości, umiejętności interpretacji materiału folklorystycznego, umiejętności zastosowania wiedzy z zakresu badań folklorystycznych w praktyce badawczej i profesjonalnej,

1. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Wiedza na poziomie podstawowym w zakresie literatury, kultury oraz historii Słowian południowych

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| FS\_01 | zaprezentować podstawowe wiadomości na temat historii, stanu i narzędzi metodologicznych folklorystyki europejskiej i współczesnej amerykańskiej. | K\_W05, K\_W08, K\_U08, K\_U11, K\_K01, K\_K02, K\_K04 |
| FS\_02 | wyjaśnić definicje folkloru i folkloru słownego oraz dokonać klasyfikacji literatury ustnej. | K\_W05, , K\_U05, K\_U11  K\_K01, K\_K07 |
| FS\_03 | wskazać związki pomiędzy literaturą „pisaną” i ustną oraz scharakteryzować specyfikę badań nad tradycyjną i współczesną literaturą słowną, obrzędowością, obyczajowością i kulturą materialną. | K\_W05, K\_W08, K\_U05, K\_U11, K\_K02 |
| FS\_04 | przedyskutować znaczenie badań nad tradycyjnym i współczesnym folklorem Słowian południowych w odniesieniu do nauki o języku i literatury poszczególnych narodów słowiańskich Półwyspu Bałkańskiego. | K\_W05, K\_W08, K\_U08, K\_U11, K\_K03, K\_K05, K\_K07 |
| FS\_05 | streścić i podsumować prace naukowe z zakresu badań folklorystycznych. | K\_W04, K\_W05, K\_U05, K\_U11, K\_K04 |
| FS\_06 | wyjaśniać, interpretować oraz ustnie i pisemnie analizować dzieła południowosłowiańskiej literatury ludowej, jak również porównać elementy tradycyjnej i współczesnej kultury ludowej Słowian południowych. | K\_W04, K\_W05, K\_U05, K\_U11, K\_K01, K\_K03, K\_K04, K\_K05 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| Zakres, miejsce i znaczenie folkloru i folklorystyki w naukach humanistycznych. | FS\_01, FS\_02, FS\_03, FS\_04, FS\_05 |
| Podstawowe zagadnienia, pojęcia oraz definicje z zakresu folkloru w wąskim i szerokim znaczeniu. | FS\_01, FS\_02, FS\_03, FS\_04, FS\_05 |
| Specyfika twórczości słownej w optyce literatury „pisanej”. | FS\_01, FS\_02, FS\_03, FS\_04, FS\_05 |
| Miejsce i historia zapisów folkloru werbalnego Słowian południowych. | FS\_04, FS\_-5 |
| Genologia folklorystyczna – systematyzacja i klasyfikacja utworów folklorystycznych niezależnie oraz w nawiązaniu do ustaleń genologii literackiej. | FS\_01, FS\_02, FS\_03, FS\_04, FS\_05 |
| Miejsce folkloru słownego w serbskim procesie historyczno-literackim. | FS\_04, FS\_05 |
| Analiza tekstu folkloru. | FS\_06 |
| Kultury ceremonialne narodów słowiańskich zamieszkujących Półwysep Bałkański – aspekt teoretyczny, formy tradycyjne i współczesne. | FS\_04, FS\_05, FS\_06 |
| Rodzinna oraz kalendarzowa obrzędowość i obyczajowość Serbów – aspekt teoretyczny, formy tradycyjne i współczesne. | FS\_04, FS\_05, FS\_06 |

5. Zalecana literatura:

H. Czajka., *Bohaterska epika ludowa Słowian południowych: (struktura treści)*, Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk 1973,

J. Krzyżanowski, *Szkice folklorystyczne*, tom I–III, Kraków 1980

K. Moszyński, *Kultura ludowa Słowian*, t. 1–3, Warszawa,

J. Rękas, *Narodziny. Rzecz o serbskiej obrzędowości i literaturze ludowej*, Poznań 2010.

P. Vlahović, *Kultura ludowa w Serbii*, Kraków 1991.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień |  |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków | x |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa |  |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) | x |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | x |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Inne (jakie?) - |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu** | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | x | x | x | x | x | x |
| Test |  |  |  |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 30 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 10 |
| Czytanie wskazanej literatury | 15 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 10 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 65 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 2 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita wiedza (95–100%)

dobry plus (+db; 4,5): bardzo dobra wiedza (90–95%)

dobry (db; 4,0): dobra wiedza (80–90%)

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca wiedza, ale ze znacznymi niedociągnięciami (70–80%)

dostateczny (dst; 3,0): zadowalająca wiedza, ale z licznymi błędami (60–70%)

niedostateczny (ndst; 2,0): niezadowalająca wiedza (poniżej 60%)

**(J) Historia serbskiego języka literackiego**

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: Historia serbskiego języka literackiego
2. Kod zajęć/przedmiotu: 03-HSJ-32SCDL
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu: obowiązkowy
4. Kierunek studiów: studia slawistyczne, specjalność studia serbistyczne
5. Poziom studiów: studia I stopnia licencjackie
6. Profil studiów: ogólnoakademicki
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): III
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin: 30 h ĆW
9. Liczba punktów ECTS: 2
10. Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:
11. Język wykładowy: język polski
12. Zajęcia/przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości]/nie): nie

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu:

* zaznajomienie studentów z najważniejszymi procesami rozwojowymi serbskiego języka literackiego,
* doskonalenie umiejętności syntezy i analizy dawnych i współczesnych zjawisk i procesów językowych oraz umiejętność przewidywania kierunków rozwoju;
* usystematyzowanie językoznawczej wiedzy teoretycznej dotyczącej języka literackiego;
* kształtowanie świadomości i wrażliwości na dziedzictwo językowe Słowiańszczyzny południowej, zwłaszcza obszaru serbskiego.

1. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Umiejętność czytania ze zrozumieniem tekstów w serbskim języku współczesnym, znajomość zagadnień z gramatyki opisowej i gramatyki historycznej języka serbskiego.

3. Efekty uczenia się(EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| HCJ\_01 | opisuje najważniejsze zmiany na przestrzeni dziejów w rozwoju serbskiego języka literackiego | K\_W06, K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_U11, K\_K01, K\_K03, K\_K05 |
| HCJ\_02 | rozróżnia pojęcia: język literacki, gwara, dialekt oraz przyporządkowuje tekst do miejsca jego powstania | K\_W06, K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_K01, K\_K05 |
| HCJ\_03 | powiązać przyczyny i skutki zmian językowych oraz wyjaśnić ich znaczenie | K\_W06, K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_U11, K\_K01, K\_K03, K\_K05 |
| HCJ\_04 | analizuje przykładowy tekst z danego okresu rozwoju języka, umie zaklasyfikować go pod względem czasu powstania, odnajduje innowacje językowe i uzasadnia ich pojawienie się pod wpływem czynników wewnętrznych lub/i zewnętrznych na rozwój języka | K\_W06, K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_U11, K\_K01, K\_K03. K\_K05 |
| HCJ\_05 | opisuje tendencje rozwojowe serbskiego języka literackiego | K\_W06, K\_W07, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_U11, K\_K05, K\_K09 |
| HCJ\_06 | potrafi przedstawić rolę wybitnych twórców oraz postaci historycznych w kształtowaniu serbskiego języka literackiego | K\_W06, K\_W08, K\_U04, K\_U07, K\_U08, K\_U10, K\_U11, K\_K01, K\_K03, K\_K05 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU)dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla zajęć/przedmiotu** |
| Język literacki i role przez niego spełniane, norma językowa – rozróżnienia terminologiczne. | HCJ\_02, HCJ\_06 |
| Przegląd etapów rozwojowych w dziejach serbskiego języka literackiego. | HCJ\_01, HCJ\_03, HCJ\_04, HCJ\_05 |
| Dzieła o fundamentalnym znaczeniu dla rozwoju języka na poszczególnych etapach (zabytki językowe, słowniki, gramatyki, literatura). | HCJ\_05, HCJ\_06 |
| Zmiany w alfabecie i rozwój normy ortograficznej. | HCJ\_01, HCJ\_03, HCJ\_04, HCJ\_05 |
| Rozwój warstwy leksykalnej języka serbskiego, kodyfikacja utrwalonych zmian językowych, innowacje. | HCJ\_01, HCJ\_03, HCJ\_04, HCJ\_05 |
| Puryzm językowy w poszczególnych okresach rozwoju języka serbskiego. | HCJ\_01, HCJ\_03, HCJ\_04, HCJ\_05 |
| Zmiany ustrojów i rozpad terytorialny państw oraz ich konsekwencje w obszarze językowym. | HCJ\_01, HCJ\_05, HCJ\_06 |
| Współczesna norma językowa i przewidywane tendencje na przyszłość. | HCJ\_03, HCJ\_05 |

5. Zalecana literatura:

R. Bońkowski, *Słowianie środkowopołudniowi na przełomie XX i XXI wieku. Język – Religia – Naród - Państwo*, Katowice 2010.

H. Jaroszewicz, *Nowe tendencje normatywne w standardowych językach chorwackim i serbskim*, Opole 2004.

B. Oczkowa, *Zarys historii języka serbsko-chorwackiego*, Kraków 1983.

B. Oczkowa, *Chorwaci i ich język. Z dziejów kodyfikacji normy literackiej*, Kraków 2006.

*Słowiańskie języki literackie*, red. B. Oczkowa, E. Szczepańska, T. Kwoka, Kraków 2011.

A. Spagińska-Pruszak, *Sytuacja językowa w byłej Jugosławii*, Gdańsk 1997.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU(proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | x |
| Wykład konwersatoryjny | x |
| Wykład problemowy | x |
| Dyskusja | x |
| Praca z tekstem | x |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna | x |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa | x |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa | x |
| Metoda projektu |  |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | x |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) |  |
| Praca w grupach | x |
| Aktywne uczestnictwo w zajęciach | x |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla zajęć/przedmiotu** | | | | | |
| HCJ\_01 | HCJ\_02 | HCJ\_03 | HCJ\_04 | HCJ\_05 | HCJ\_06 |
| Egzamin pisemny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin ustny |  |  |  |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | x | x | x | x | x | x |
| Test |  |  |  |  |  |  |
| Projekt | x | x | x | x | x | x |
| Esej |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | x | x | x | x | x | x |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) - |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | 30 |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | 5 |
| Czytanie wskazanej literatury | 10 |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. |  |
| Przygotowanie projektu | 10 |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | 5 |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | 60 |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | 2 |
|  | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): znakomita wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dobry plus (+db; 4,5): bardzo dobra wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dobry (db; 4,0): dobra wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dostateczny plus (+dst; 3,5): przeciętna wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

dostateczny (dst; 3,0): dostateczna wiedza, umiejętności i kompetencje wynikające z treści kształcenia

niedostateczny (ndst; 2,0): brak wiedzy, umiejętności i kompetencji wynikających z treści kształcenia